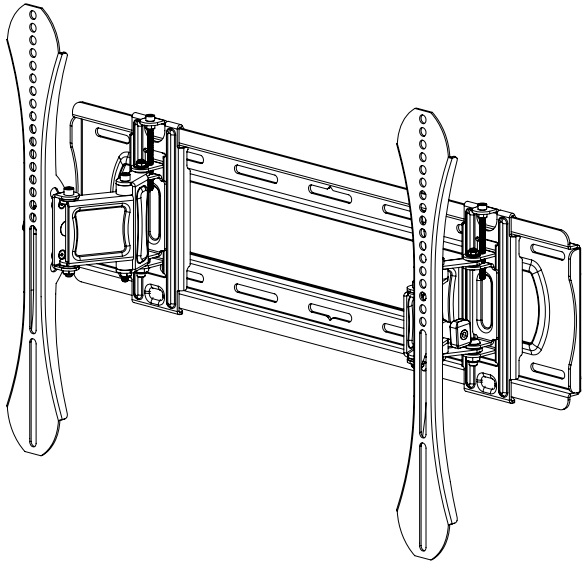
ECHOGEAR

#YourGearUpgraded



EXTENDABLE TILT TV WALL MOUNT

Model **EGLT2**

INSTRUCTION MANUAL

Texto en español, página 22 | Deutscher Text Seiten 28 | Svensk text sida 34 | 中文文字说明请参见第 40 页

Texte français page 25 | Nederlandse tekst op pagina 31 | Русский текст: стр. 37 | 日本語は 43 ページ

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS. READ ENTIRE MANUAL PRIOR TO USE. SAVE THESE INSTRUCTIONS

YEA, THE BORING STUFF ... *but read it, so you don't jack things up!*

Please read through these instructions completely to be sure you're comfortable with this easy install process. Also check your TV owner's manual to see if there are any special requirements for mounting your TV.

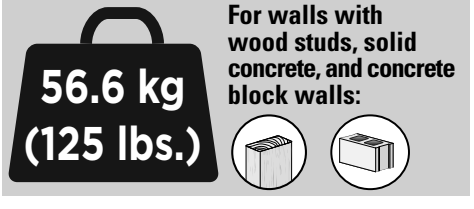
If you do not understand these instructions or have doubts about the safety of the installation, assembly or use of this product, contact The Echogear Pros at www.echogear.com.

⚠ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

- ► This product is designed for use in wood stud, solid concrete, and concrete block walls - **DO NOT install into drywall alone**
- ► The wall must be capable of supporting five times the weight of the TV and mount combined
- ► Do not use this product for any purpose not explicitly specified by manufacturer
- ► Manufacturer is not responsible for damage or injury caused by incorrect assembly or use

WEIGHT RESTRICTIONS

Your TV (including accessories) CANNOT EXCEED the weight indicated.



"You can think about it ... but doooon't do it."

If your TV weighs more than indicated, this mount is NOT compatible. Visit echogear.com to find a compatible mount.

⚠ CAUTION: DO NOT exceed the maximum weight indicated. This mounting system is intended for use only with the maximum weights indicated. Use with products heavier than the maximum weights indicated may result in collapse of the mount and its accessories, causing possible injury.

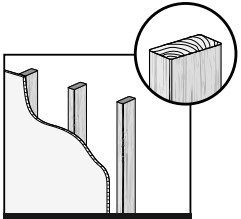
VERIFY YOUR WALL CONSTRUCTION

⚠ CAUTION:

DO NOT install into drywall alone

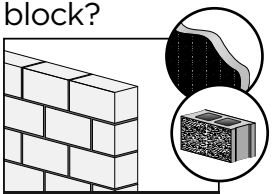
... unless you WANT to watch your TV fall and crash onto the floor.

wood studs?



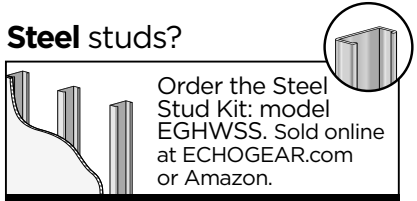
Perfect!

Solid **concrete** or **concrete** block?



Perfect!

Steel studs?



Order the Steel Stud Kit: model EGHWSS. Sold online at ECHOGEAR.com or Amazon.

Steel Stud Kit required (not included)

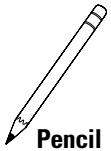
?

UUHHH ?!? Unsure?

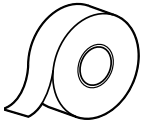
For questions, contact the Echogear pros: www.echogear.com

GRAB YOUR TOOLS

Tape Measure



Pencil

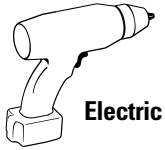


Tape

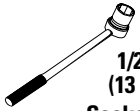
"Give it back to Phil when you finish"

Phillips Screwdriver

Level



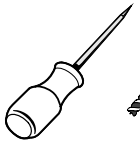
Electric Drill



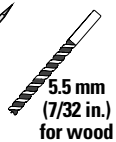
1/2 in. (13 mm) Socket Wrench

Wood Stud Installation

Stud Finder



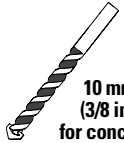
Awl



5.5 mm (7/32 in.) for wood

Drill Bit

Concrete Installation



10 mm (3/8 in.) for concrete

Drill Bit

Hammer

Steel Stud Installation

Stud Finder

Awl

13 mm (1/2 in.) for steel

Included with the EGHWSS kit

Drill Bit

FREE

TOY SURPRISE

Inside Every Box

Hex Key M4

HK

"collect the whole set!"

WHAT'S IN THE BOX

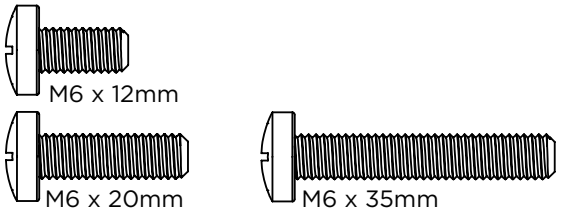
⚠ **WARNING:** DON'T FEED TO CHILDREN — This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Before starting assembly, verify all parts are included and undamaged. If any parts are missing or damaged, do not return the damaged item to your dealer; contact Customer Service. Never use damaged parts!

NOTE: Not all hardware included in this kit will be used.

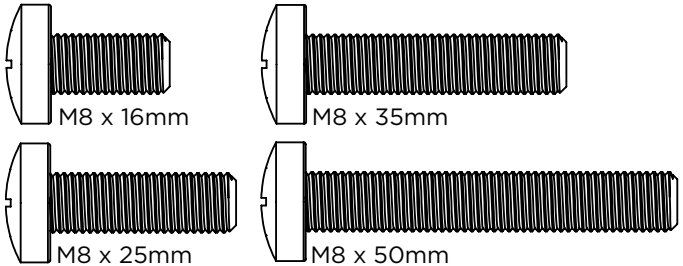
PARTS FOR STEP 1

01 **TV Screws**
(qty. 4 each) [Only one size fits your TV]

M6

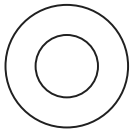


M8



Washer
02

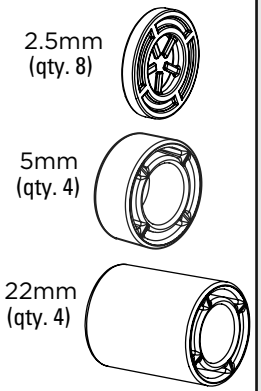
M6/M8



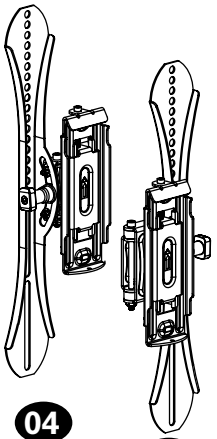
(qty. 4)

Spacers
[If necessary]
03

M6/M8



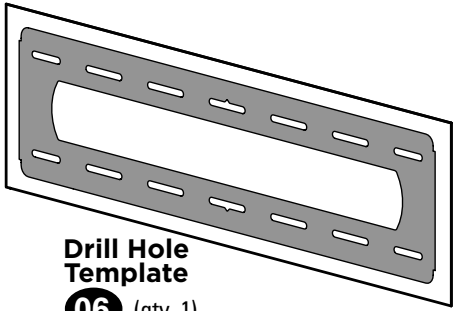
TV Brackets



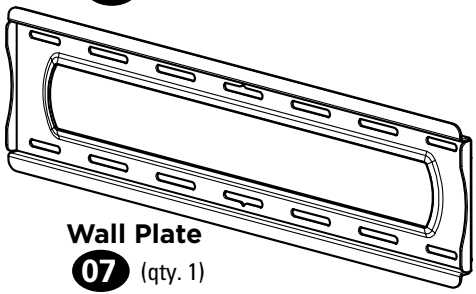
04 (qty. 1)

05 (qty. 1)

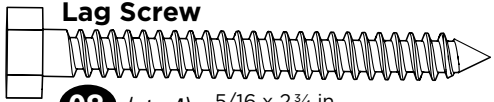
PARTS FOR STEP 2



Drill Hole Template
06 (qty. 1)

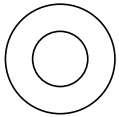


Wall Plate
07 (qty. 1)



Lag Screw
08 (qty. 4) 5/16 x 2¾ in.

Washer
(For Lag Screw)
09 (qty. 4)



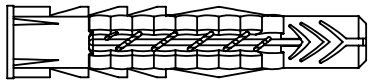
5/16 in.

For concrete installations ONLY

⚠ **CAUTION:** Do not use in drywall or wood

Concrete Anchors

10 (qty. 4)



Fischer UX10 x 60R

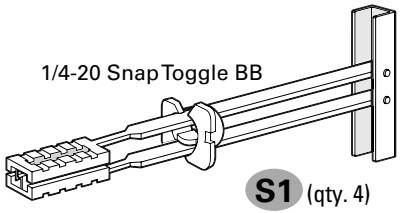
PARTS FOR STEP 3

Securement Screw

M5 x 25mm
11 (qty. 2)

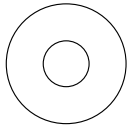
PARTS FOR STEP 2C
** NOT INCLUDED **

Order the Steel Stud Anchor Kit: Model EGHWSS. Sold online at ECHOGEAR.com or Amazon.



1/4-20 Snap Toggle BB
S1 (qty. 4)

1/4-20 x 1¾ in.
S2 (qty. 4)



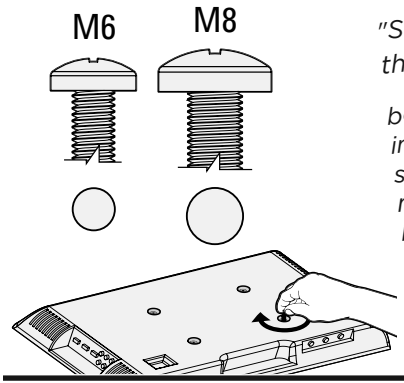
1/4 in.
S3 (qty. 4)

13 mm (1/2 in.) for steel
Drill Bit
Included with the EGHWSS kit

STEP 1 ATTACH THE TV BRACKETS TO YOUR TV

STEP 1.1 TV Screw Diameter

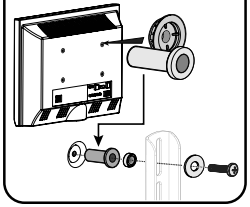
Only one screw size fits your TV.



"Suggested uses for the extra screws:

board game pieces, industrial jewelry, sweet corn holders, musical instruments– like maracas or 'monsoon' sticks, stocking stuffers, currency (not most countries) ..."

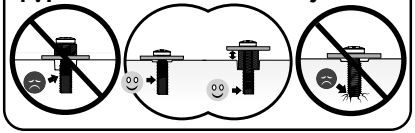
NOTE: If your TV included inset spacers or adapters, use them UNDER the mount hardware.



⚠ CAUTION: Verify adequate thread engagement with your screw **01**, washer **02**, spacer **03** combination AND TV brackets **04**/**05**.

Too short will not hold your TV.

Too long will damage your TV.

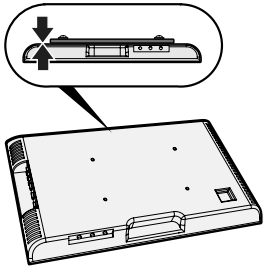


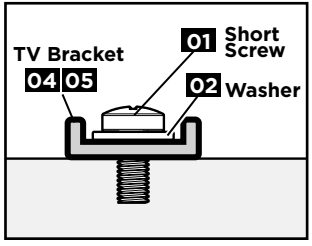
STEP 1.2 TV Screw Length

a NO SPACER

Flat Back TV

[TV brackets **04**/**05** lay flat on your TV]





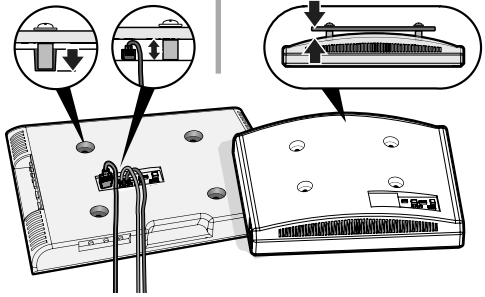
b SPACER NEEDED

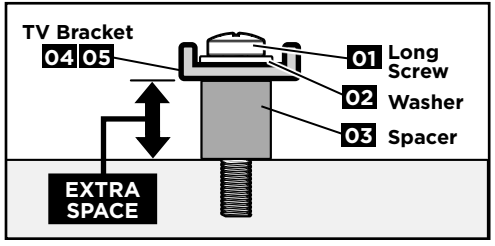
Flat Back TV with Extra Space Needed

[for deep inset holes or cable interference]

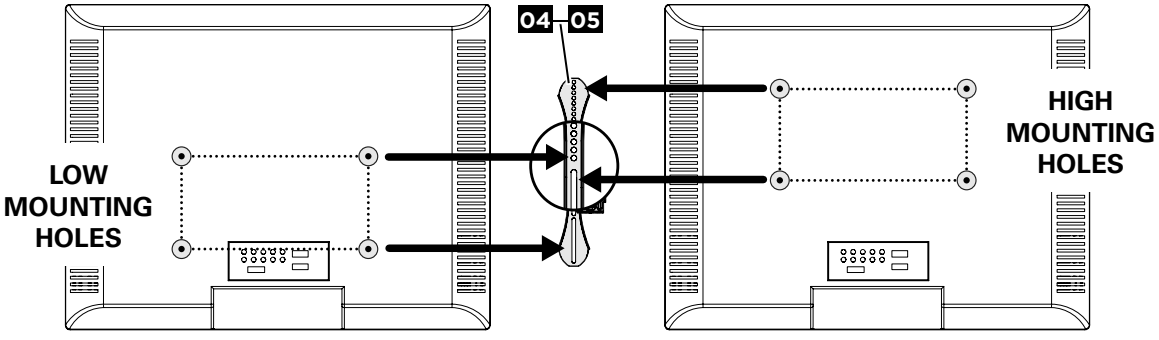
Rounded or Irregular Back TV

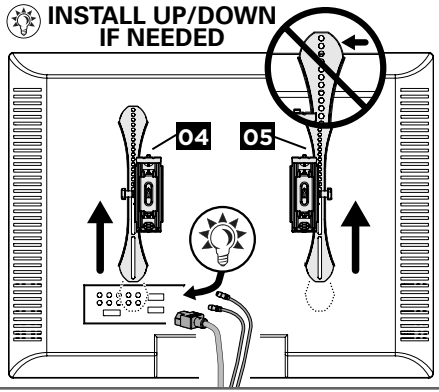
[TV brackets **04**/**05** NOT resting flat on your TV]

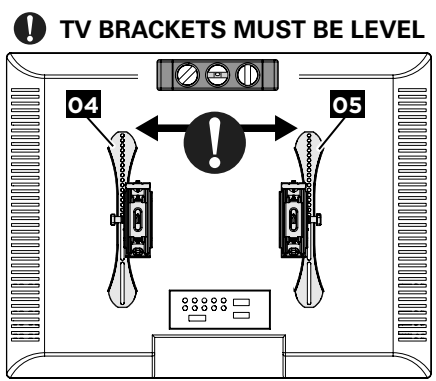


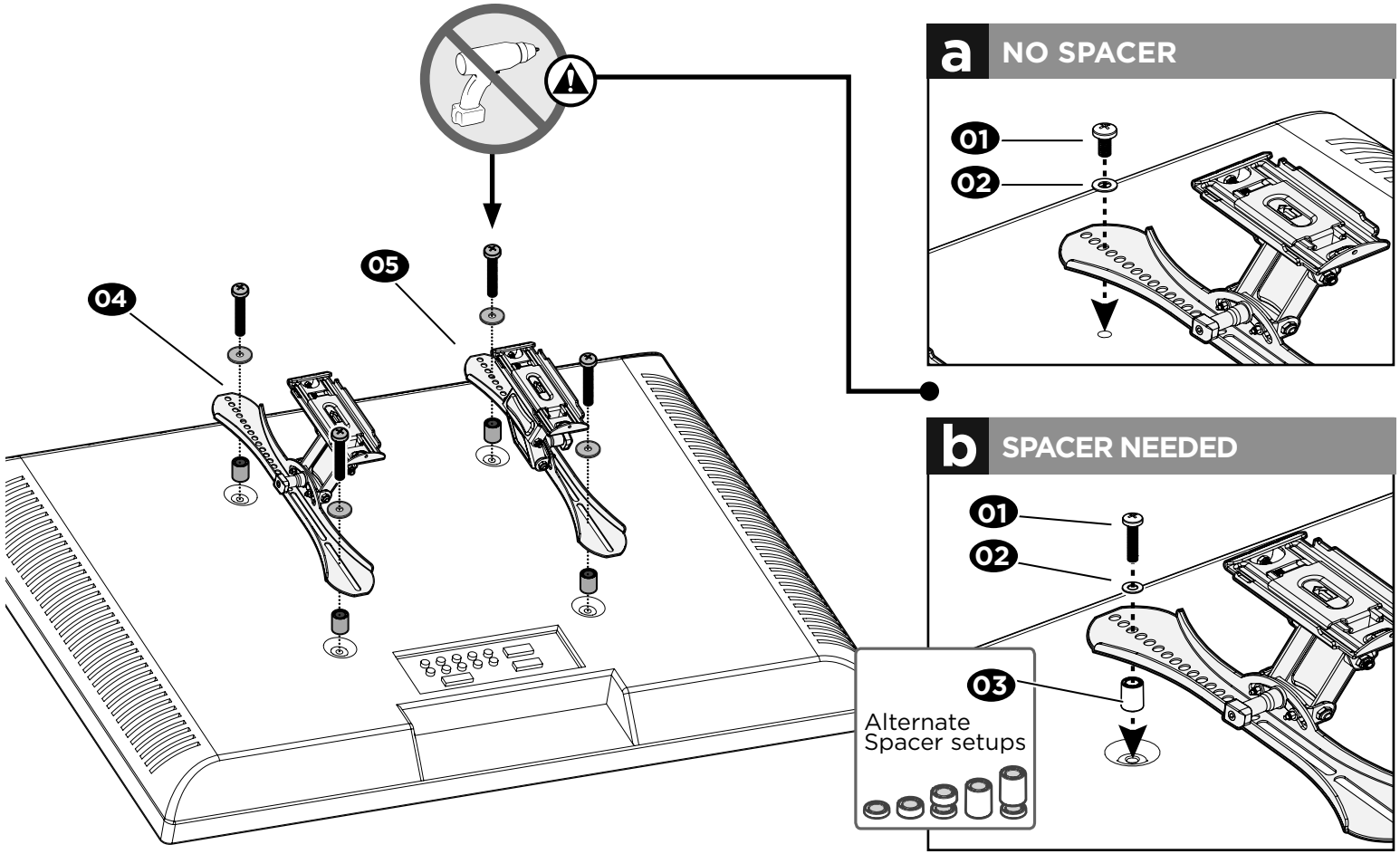


1.3 Secure the TV Brackets to Your TV



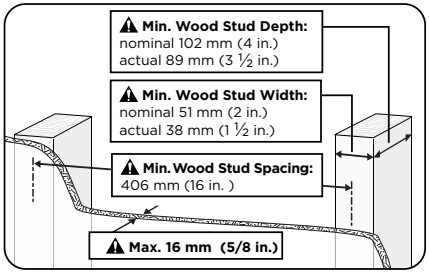





a
NO SPACER
01
02
b
SPACER NEEDED
01
02
03
Alternate
Spacer setups
04
05

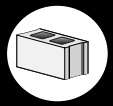
STEP 2 INSTALL THE WALL PLATE

For
WOOD STUD INSTALLATIONS,
follow STEP 2A on PAGE 10

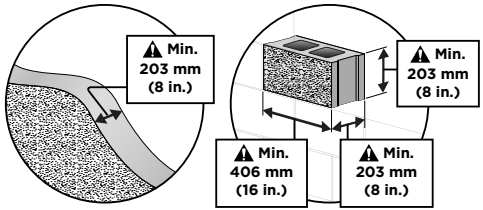


⚠ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

Drywall covering the wall must not exceed 16 mm (5/8 in.). Minimum wood stud size: nominal 51 x 102 mm (2 x 4 in.) actual 38 x 89 mm (1 ½ x 3 ½ in.).

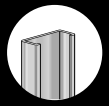


For
CONCRETE INSTALLATIONS,
follow STEP 2B on PAGE 12



⚠ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

Mount wall plate **07** directly onto the concrete surface (no surface covering).



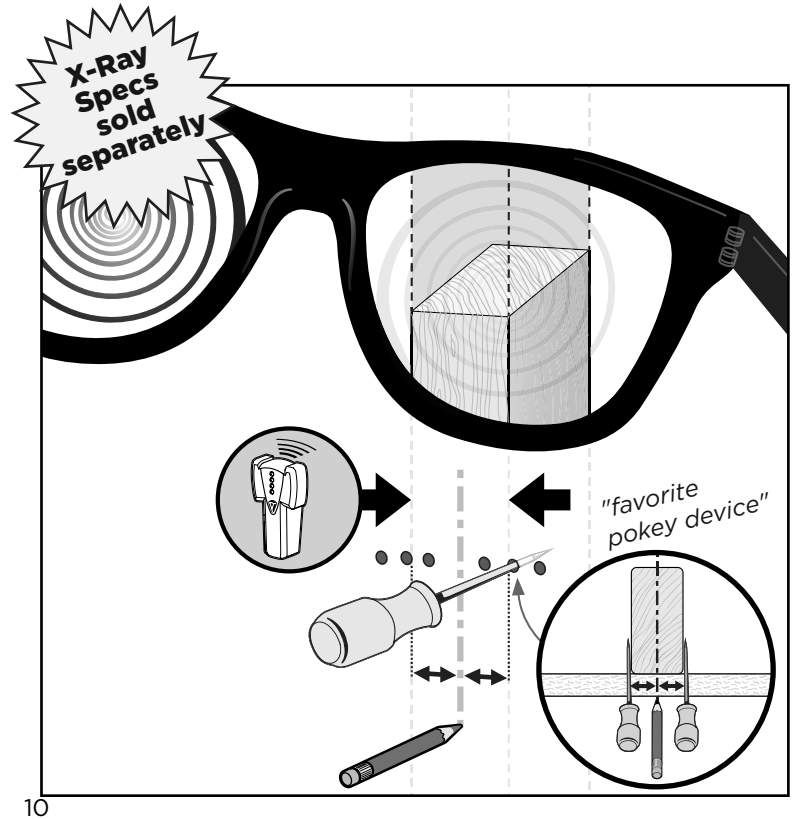
For
STEEL STUD INSTALLATIONS,
follow STEP 2C on PAGE 14

⚠ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

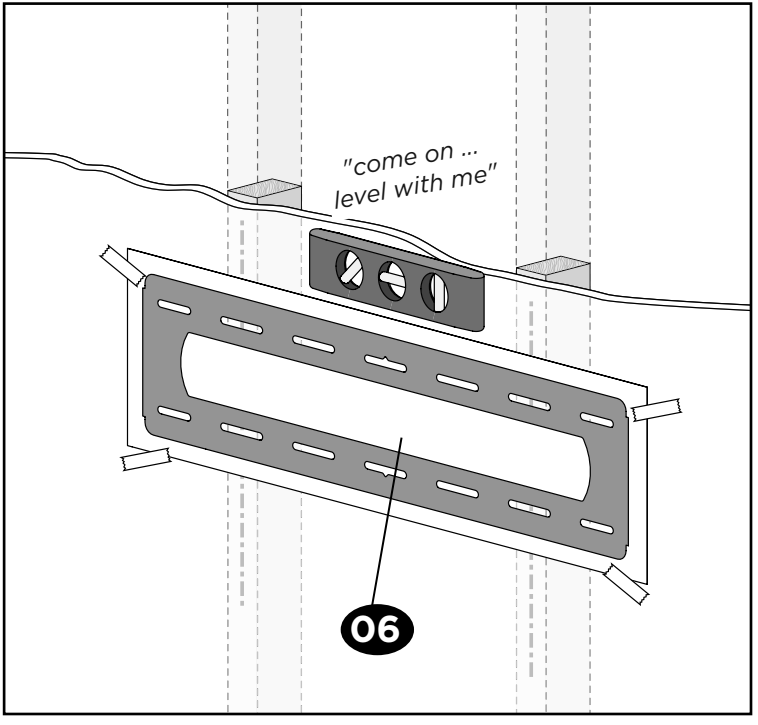
- Studs must be at least 2x4 in. / 25 ga.
- If back side of wall is unfinished, drywall must be installed to a minimum of one stud left and right of the stud(s) being used to install the mount
- Drywall must be a minimum of 1/2 in. (13 mm) thick on each side of the studs, and a minimum clearance of 1 ⅞ in. (48 mm) behind the wall is required
- Pilot holes MUST be drilled to a depth of 1 in. (26 mm), using a 1/2 in. (13 mm.) diameter drill bit
- This product must be centered on the studs
- Stud type and structural strength must conform to the North American Specification for the Design of Cold-Formed Steel Structural Members [362 S 125 18, C-Shape, S - Stud Section]
- Drywall must be secured to studs with screws 12 in. (304.8 mm) on center

STEP 2A (FOR WOOD STUD) INSTALL THE WALL PLATE

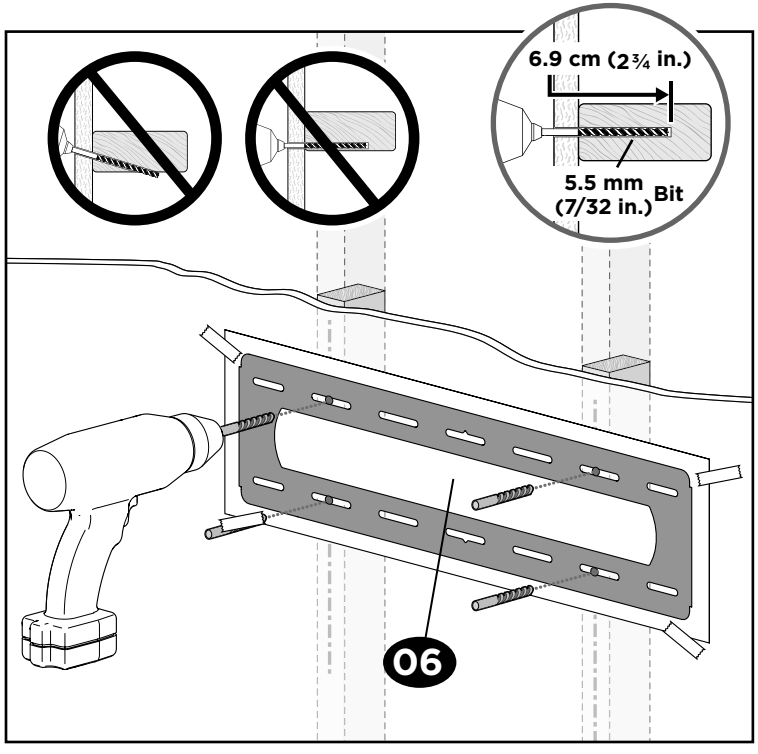
STEP 2A.1 Find a Stud



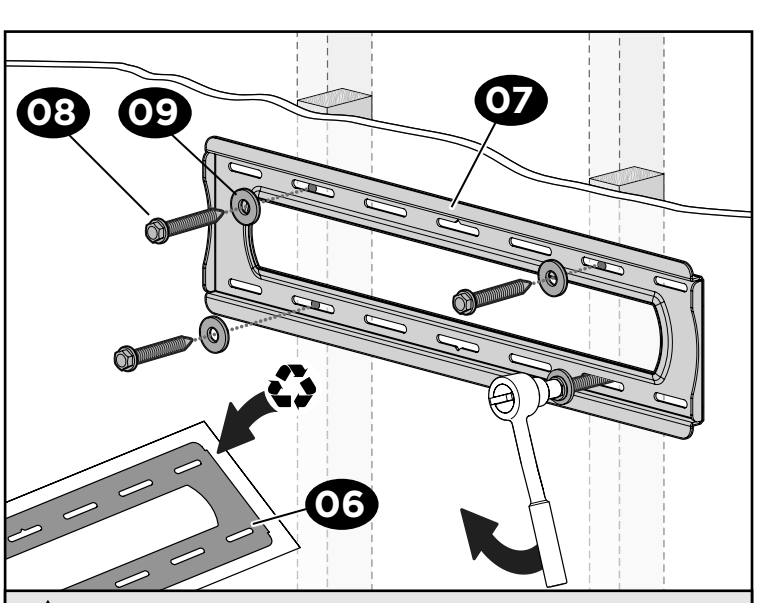
STEP 2A.2 Align the Template



STEP 2A.3 Drill Holes



STEP 2A.4 Secure Wall Plate

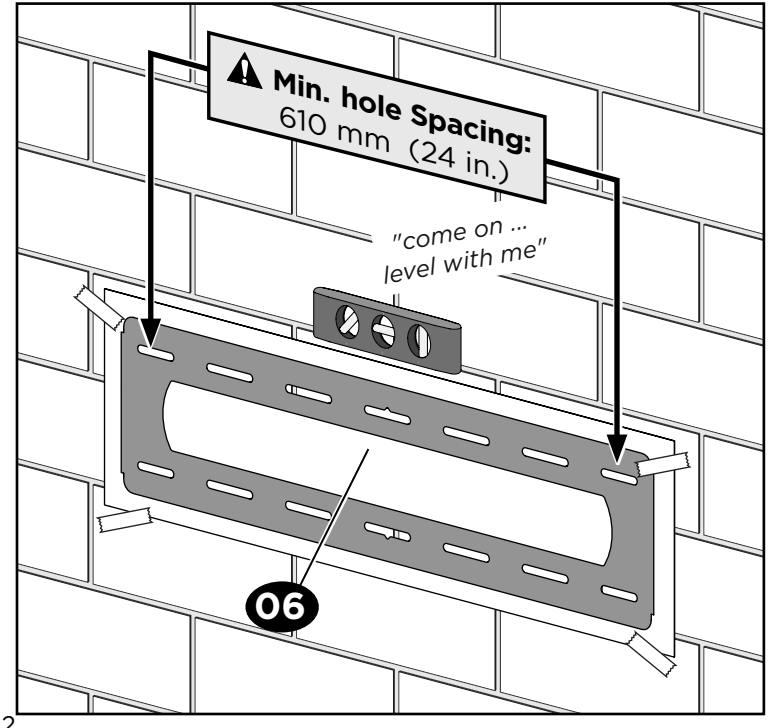


⚠ **CAUTION:** Avoid potential personal injury or property damage! All four lag screws **08** MUST BE firmly tightened to prevent unwanted movement of the wall plate assembly.

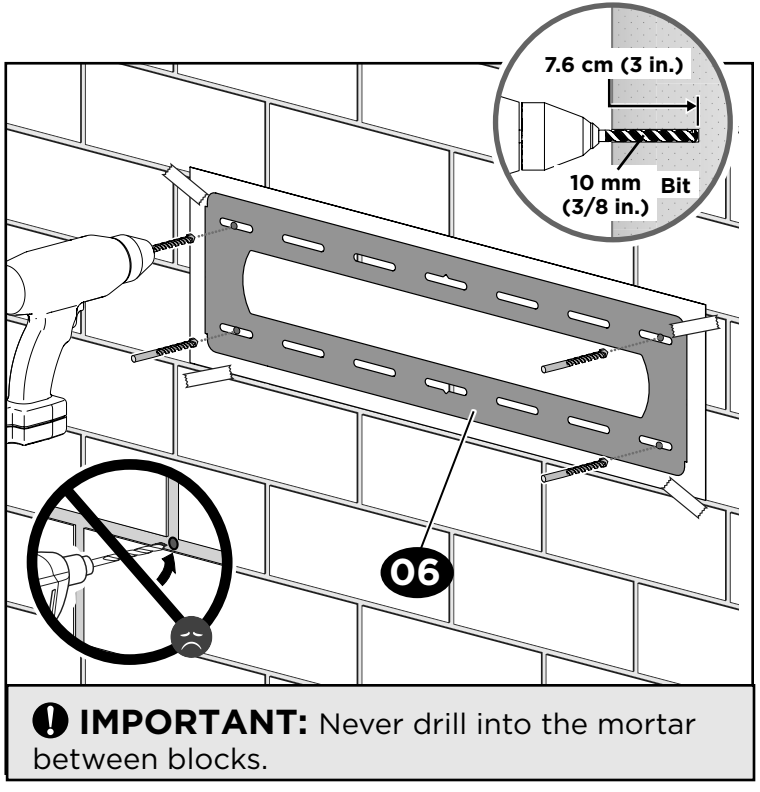
Go to STEP 3 on PAGE 16

STEP 2B (FOR CONCRETE) INSTALL THE WALL PLATE

STEP 2B.1 Align the Template

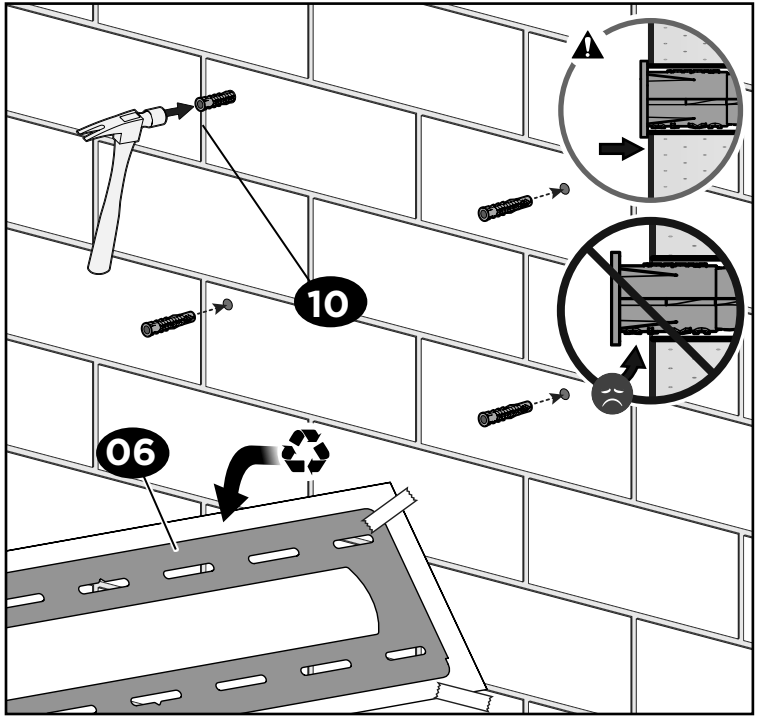


STEP 2B.2 Drill Holes

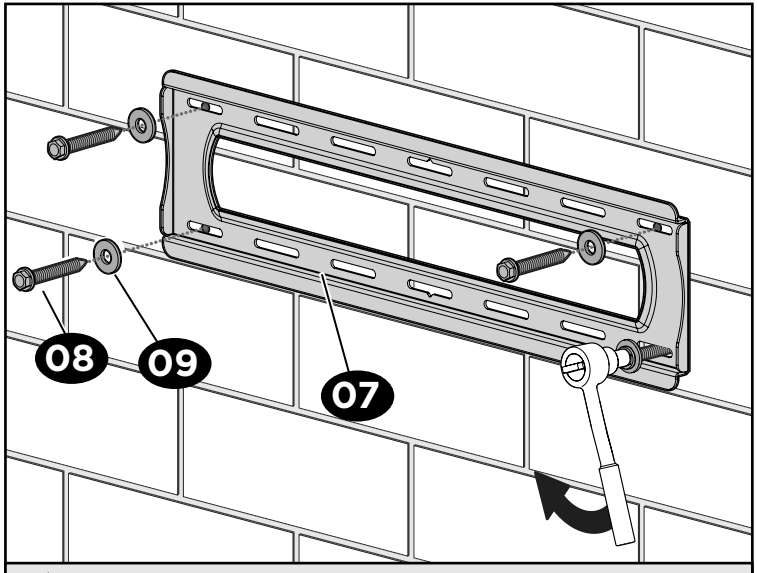


IMPORTANT: Never drill into the mortar between blocks.

STEP 2B.3 Insert Concrete Anchors



STEP 2B.4 Secure Wall Plate

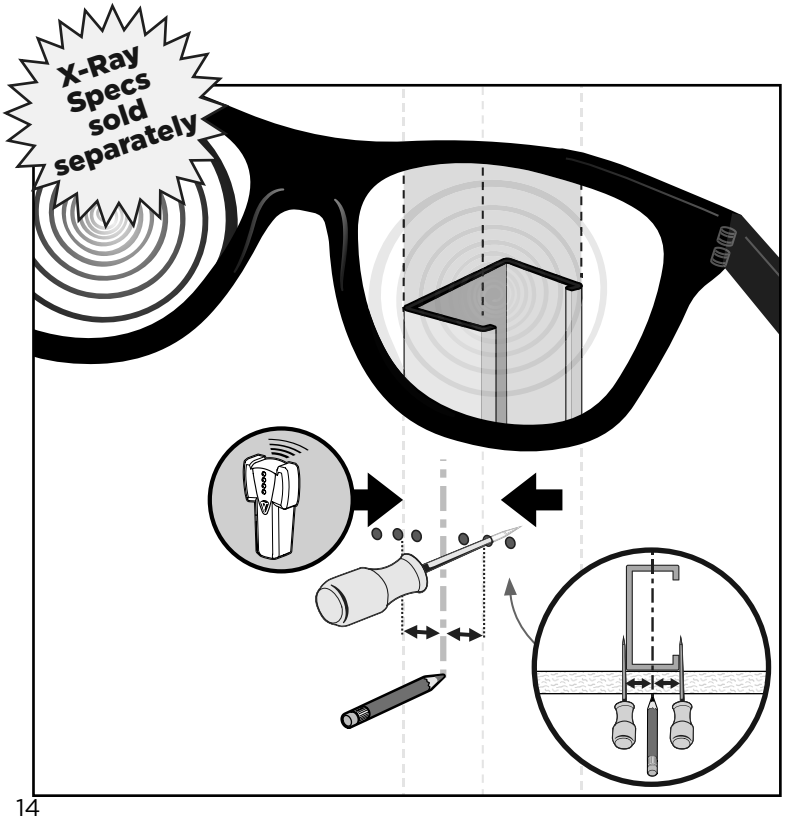


⚠ **CAUTION:** Avoid potential personal injury or property damage! All four lag screws **08** MUST BE firmly tightened to prevent unwanted movement of the wall plate assembly.

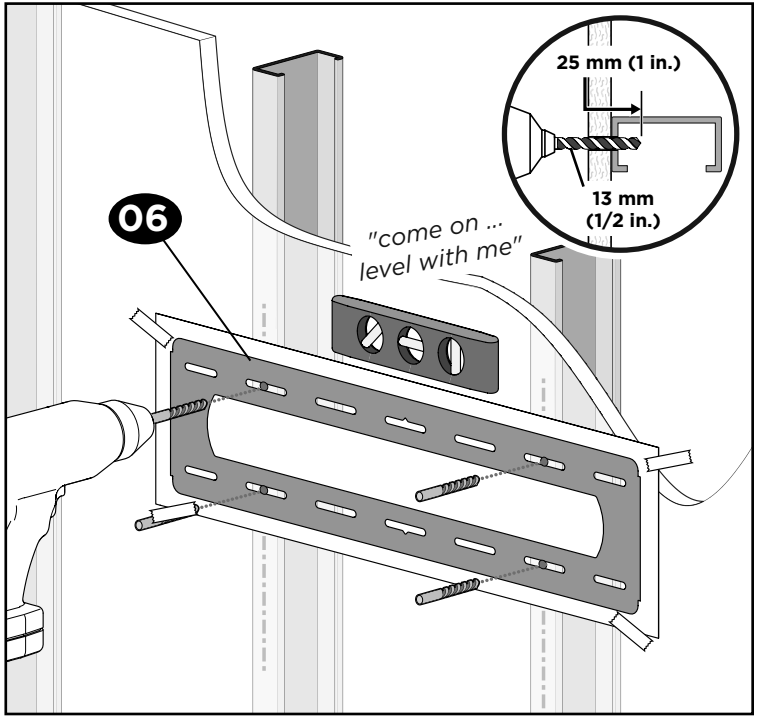
Go to STEP 3 on PAGE 16

STEP 2C (FOR STEEL STUD) INSTALL THE WALL PLATE

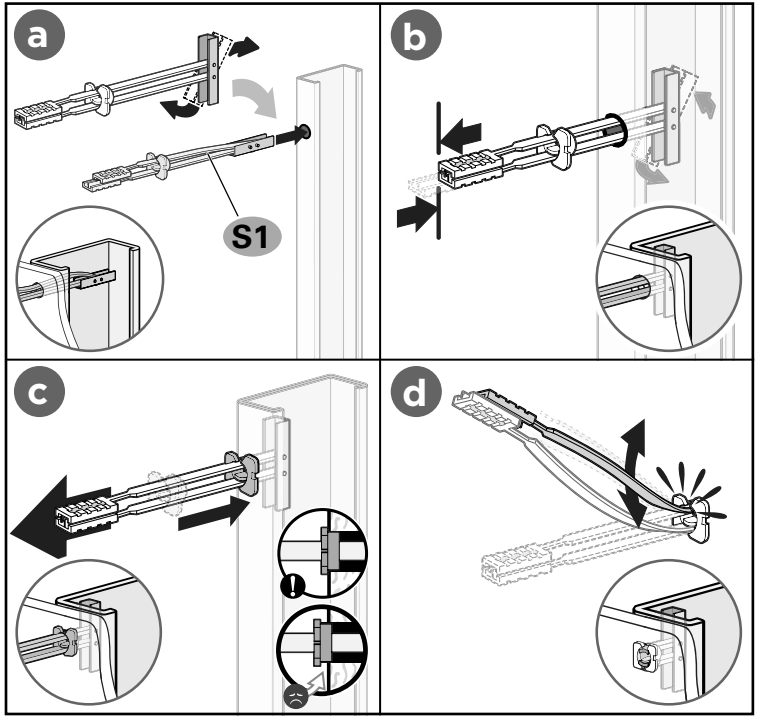
STEP 2C.1 Find a Stud



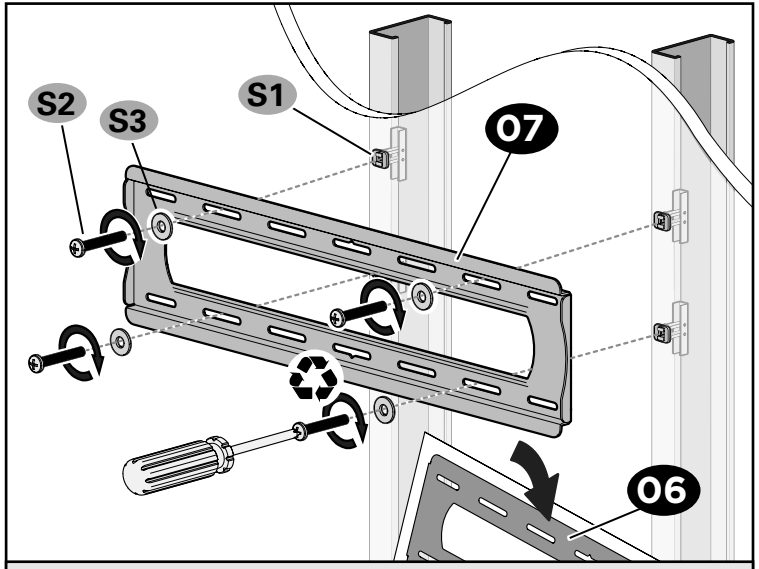
STEP 2C.2 Drill Holes



STEP 2C.3 Install Anchors



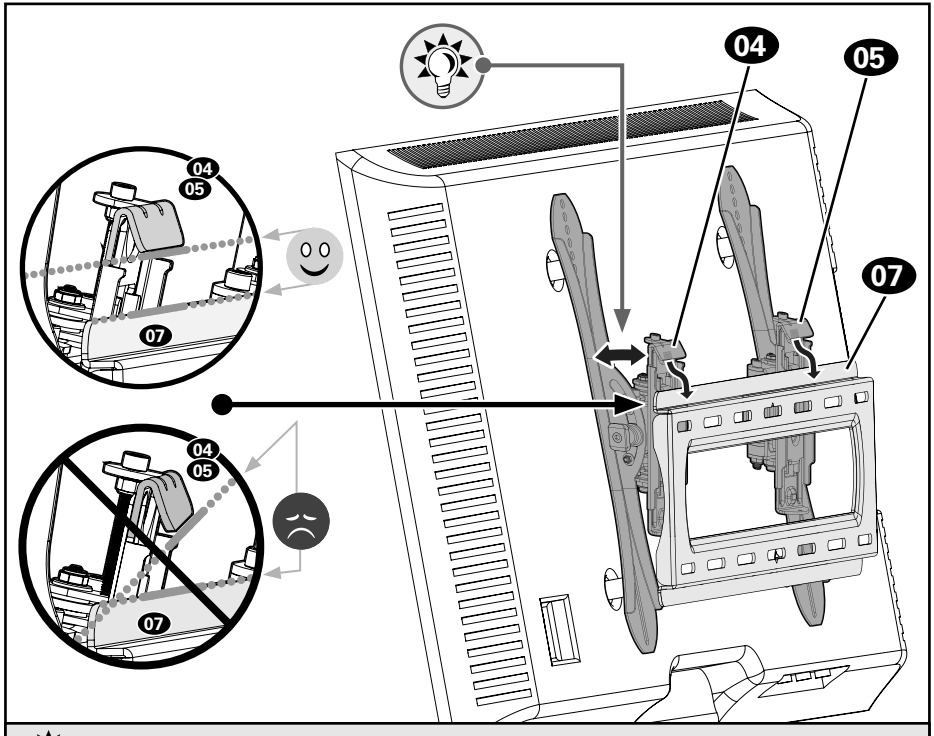
STEP 2C.4 Secure Wall Plate



⚠ **CAUTION:** Avoid potential personal injury or property damage! All four lag screws **S2** MUST BE firmly tightened to prevent unwanted movement of the wall plate assembly.

STEP 3 HANG YOUR TV

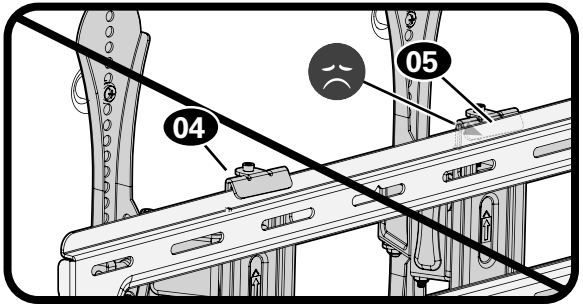
STEP 3.1 Attach Your TV

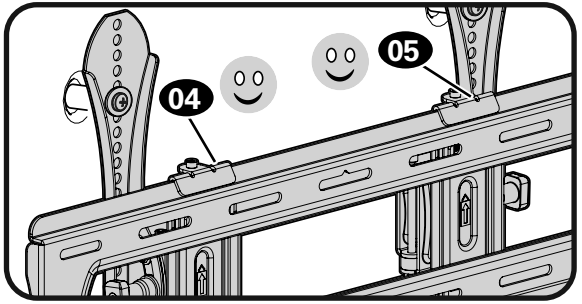


TIP: Tilt TV brackets 04 and 05 as shown for ease of installation.

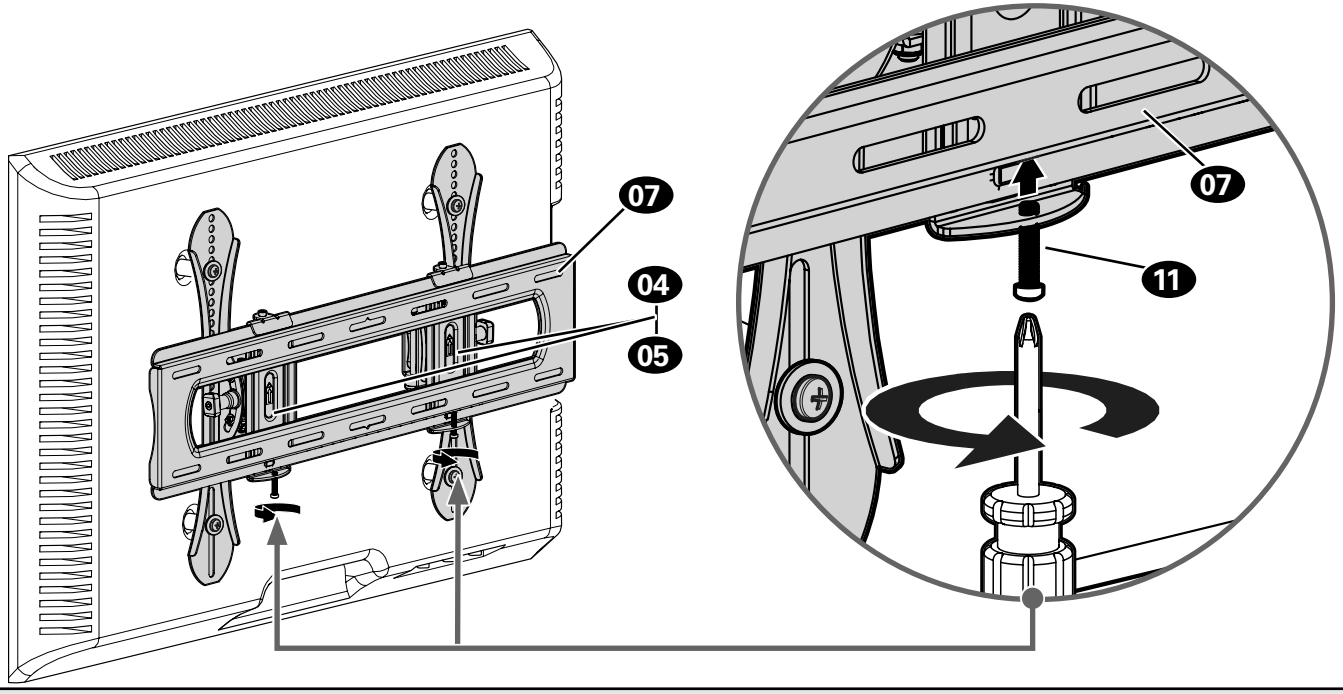
HEAVY! You may need assistance with this step.

"Ask that friend of yours that yammers on about CrossFit"





STEP 3.2 Secure Your TV



IMPORTANT: BEFORE MOVING YOUR TV, **securely** tighten down screws 11 to properly install the assembly.

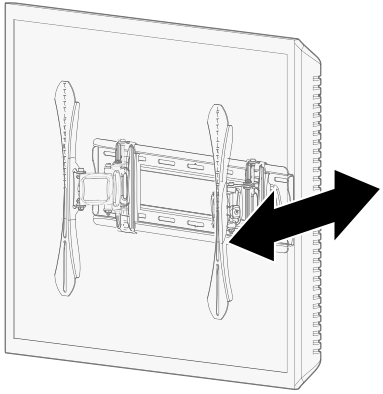
CAUTION: Avoid potential personal injuries or property damage! Screws 11 must be installed to secure arms to wall plate 07. Periodic tightening may be required.

Adjustments

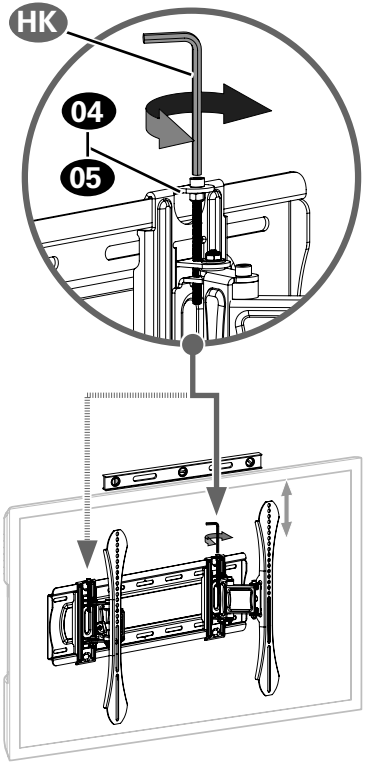
EXTEND / RETRACT

If your TV doesn't extend or retract properly, remove your TV (See PAGE 19), then reinstall following STEP 3 on PAGE 16.

IMPORTANT: BEFORE MOVING YOUR TV, **securely** tighten down screws **11** shown on PAGE 17, to properly install the assembly.



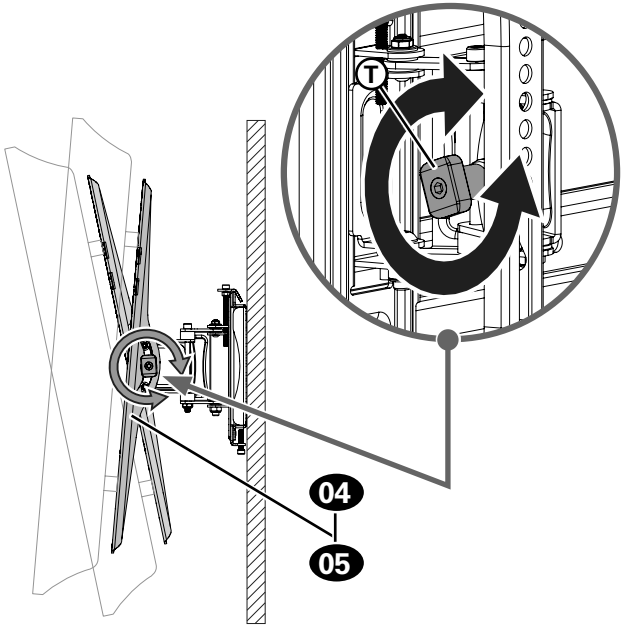
LEVEL



TILT

Your TV should adjust easily when moved, then stay in place. If your TV is too loose or too tight, adjust side tension knobs (T).

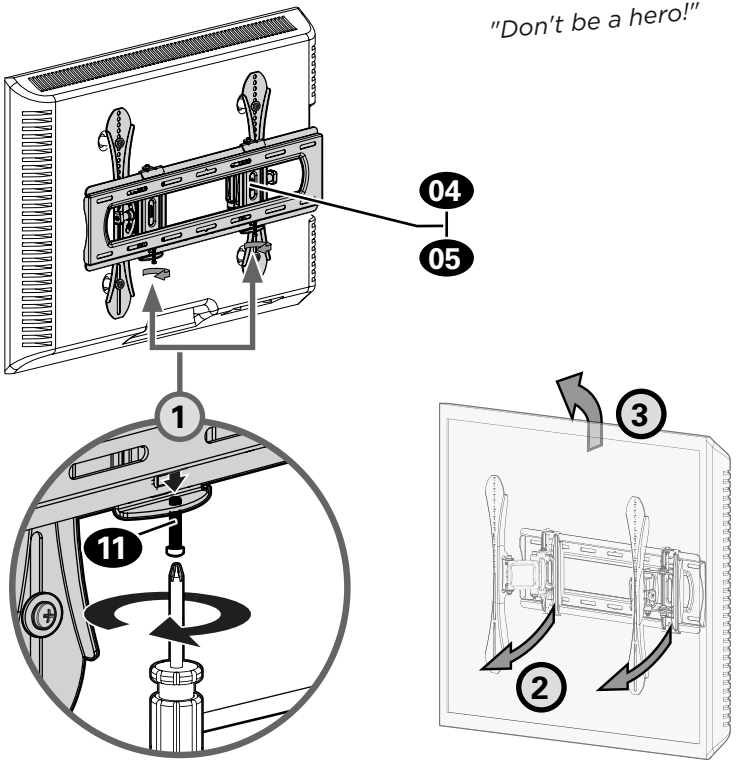
NOTE: Once your TV is in place, tighten the side tension knobs (T) to prevent unwanted movement.



REMOVING THE TV

HEAVY! You may need assistance with this step.

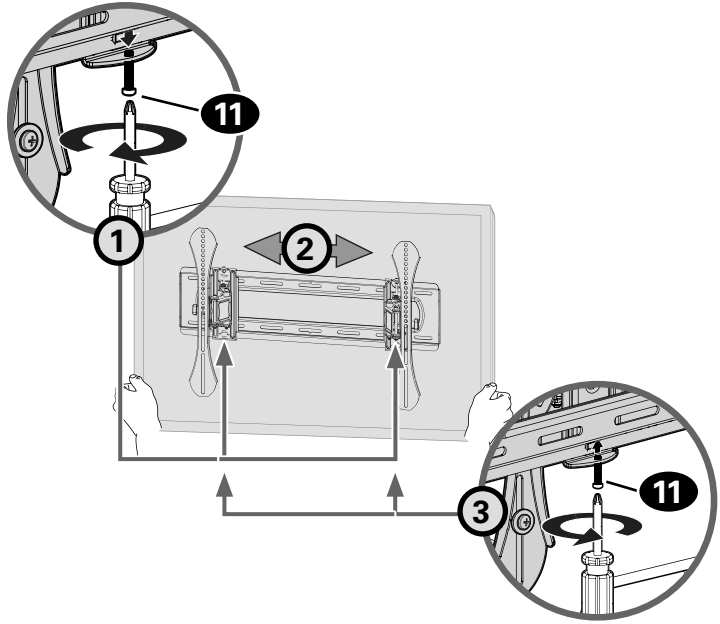
"Don't be a hero!"



TV LATERAL SHIFT

Remove your TV BEFORE shifting side-to-side:

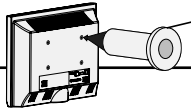
1. Loosen screws 11 to remove your TV from the wallplate.
2. Rehang your TV on the wallplate where desired (STEP 3).
3. Reinstall your TV and screws 11 (STEP 3).



Troubleshooting

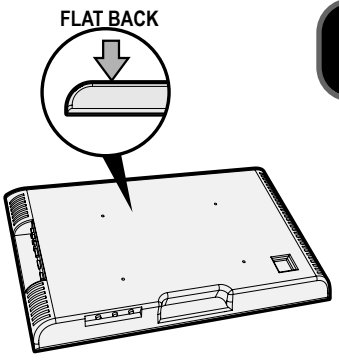
If you are uncertain about your hardware selection, contact Customer Service

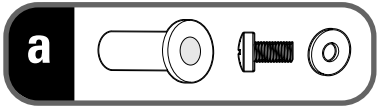
TV supplied spacers

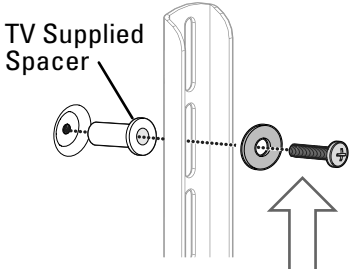


a: Use your TV supplied spacer for flat back TVs (AND you want your TV closer to the wall).

NOTE: M8 screws can be used without the washer for extra thread engagement.



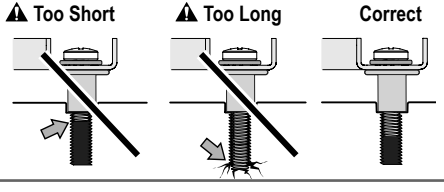




⚠ CAUTION: Avoid potential injury or property damage!
Use the correct screw length for adequate thread engagment.

– Too short will not hold the TV.

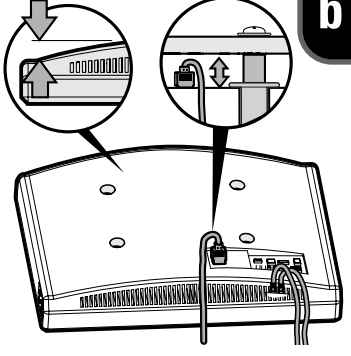
– Too long will damage the TV.

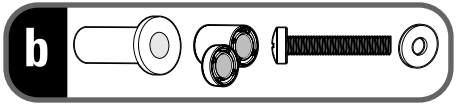


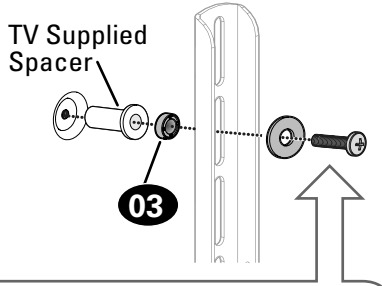
b: Use your TV supplied spacer and spacer 03 for:

- Round (irregular) back TVs
- Extra space needed for cables

NOTE: M8 screws can be used without the washer for extra thread engagement.



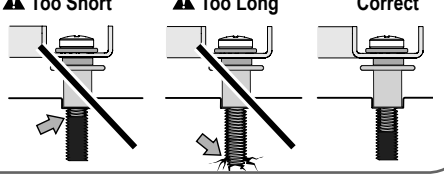




⚠ CAUTION: Avoid potential injury or property damage!
Use the correct screw length for adequate thread engagment.

– Too short will not hold the TV.

– Too long will damage the TV.



Español

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. LEA TODO EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Lea atentamente estas instrucciones para asegurarse de que está familiarizado con el sencillo proceso de instalación. Consulte igualmente el manual de su TV para conocer si existen requisitos especiales para el montaje de su aparato.

Si no entiende las instrucciones o si tiene dudas acerca de la seguridad de la instalación, el montaje o el uso del producto, póngase en contacto con los profesionales de Echogear en la página www.echogear.com.

⚠ PRECAUCIÓN: evite posibles lesiones personales y daños materiales.

- ► Este producto se ha diseñado para usarse en montantes de madera, hormigón macizo y paredes de bloques de hormigón: NO lo instale en paredes únicamente de yeso
- ► La pared debe ser capaz de soportar hasta cinco veces el peso combinado del TV y el soporte
- ► No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea el especificado explícitamente por el fabricante
- ► El fabricante no se responsabiliza de ningún daño o lesión resultante del montaje incorrecto o el uso indebido del producto

Restricciones de peso — PÁGINA 2

Su TV (accesorios incluidos) NO PUEDE SUPERAR

56,6 kg (125 lb) — Montantes de madera; Hormigón macizo o bloque de hormigón

49,8 kg (110 lb) — montantes de acero

Si su TV pesa más, este soporte no es compatible. Visite echogear.com para encontrar un soporte compatible.

COMPRUEBE LA CONSTRUCCIÓN DE SU PARED — PÁGINA 3

⚠ PRECAUCIÓN: **NO instalar en paredes únicamente de yeso**

¿Montantes de madera (con paredes únicamente de yeso)?

¡Perfecto!

¿**Hormigón** macizo o bloque de **hormigón**?

¡Perfecto!

¿Tabiques de yeso con montantes de **acero**? **Se requiere el kit para montantes de acero (no incluido)**

Pida el kit para montantes de acero: modelo EGHWSS. A la venta en línea en ECHOGEAR.com o Amazon.com

¿No está seguro?

Si tiene alguna duda, póngase en contacto con los profesionales de ECHOGEAR: www.echogear.com

PREPARE SUS HERRAMIENTAS — PÁGINA 3

Cinta métrica, lápiz, cinta, destornillador Phillips, nivel, taladro eléctrico, llave de tubo: 13 mm (1/2 pulg.) INCLUIDO: Llave hexagonal

Colocación en pared de montantes de madera:	**Localizador de montantes, punzón, broca: 5.5 mm (7/32 pulg.)**
Montaje en pared de hormigón:	**Broca: 10 mm (3/8 pulg.), martillo**
Colocación en pared de montantes de acero:	**Localizador de montantes, punzón, broca: 13 mm (1/2 pulg.)**

¿QUÉ HAY EN LA CAJA? — PÁGINA 5

⚠ **ADVERTENCIA:** este producto contiene piezas pequeñas que, en caso de ser tragadas, podrían causar asfixia. Antes de comenzar a montar la unidad, verifique que dispone de todas las piezas y que se encuentran en buen estado. Si no dispone de todas las piezas o alguna está dañada, no devuelva el elemento defectuoso al distribuidor. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. ¡Nunca utilice piezas en mal estado!

NOTA: no se utilizarán todos los elementos de montaje incluidos en este kit.

PIEZAS PARA EL PASO 1 PÁGINA 5 | **PIEZAS PARA EL PASO 2 PÁGINA 6** | **PIEZAS PARA EL PASO 3 PÁGINA 6**

PASO 1 — PÁGINA 7

Español

PASO 1.1 Seleccione los tornillos para el TV

Solamente un tamaño de tornillo se adapta a su TV. **NOTA:** Si su televisor incluye espaciadores empotrados o adaptadores para soportes de pared, úselos BAJO el hardware de montaje.

PASO 1.2 Seleccione los espaciadores (si es necesario)

PASO 1.3 Fije los soportes del TV

⚠ **PRECAUCIÓN:** asegúrese de que los soportes del TV 04/05 están centrados por igual con su TV Y apriételos con firmeza en esa posición.

PASO 2 INSTALE LA PLACA MURAL — PÁGINA 9

Para **INSTALACIONES EN MONTANTES DE MADERA, siga el PASO 2A en la PÁGINA 10**

⚠ **PRECAUCIÓN:** evite posibles lesiones personales y daños materiales. Los paneles de yeso que cubren la pared no deben superar los 16 mm (5/8 pulg.) Tamaño mínimo de los montantes de madera: nominal 51 x 102 mm (2 x 4 pulg.) actual 38 x 89 mm (1½ x 3½ pulg.).

Para **INSTALACIONES EN HORMIGÓN, siga el PASO 2B en la PÁGINA 12**

⚠ **PRECAUCIÓN:** evite posibles lesiones personales y daños materiales.
Monte la placa mural 07 directamente sobre la superficie de hormigón (no en la superficie que recubre la pared).

Para **INSTALACIONES EN MONTANTES DE acero, siga el PASO 2C en la PÁGINA 14**

• Los montantes deben ser al menos de 51 x 102 mm / calibre 25 (2 x 4 pulg. / 25 ga.). • El tipo de montante y la resistencia estructural deben ajustarse a la normativa norteamericana para el diseño de componentes estructurales de acero forjado en frío. [Sección 362 S 125 18, forma en C, montaje S]. • Si la parte posterior de la pared no presenta un acabado, se debe aplicar mampostería al menos en uno de los montantes a la izquierda y a la derecha que se empleen para instalar la montura. • La mampostería debe tener un espesor mínimo de 13 mm (1/2 pulg.) en cada lado de los montantes y una holgura mínima. • de 48 mm (17/8) por detrás de la pared. • La mampostería se debe fijar con tornillos a 304.8 mm (12 pulg.) del centro de los montantes. • Este producto debe estar centrado en los montantes.

PASO 2A (PARA MONTANTES DE MADERA) INSTALE LA PLACA MURAL — PÁGINA 10

PASO 2A.1 Busque un montante

PASO 2A.2 Alinee la plantilla

PASO 2A.3 Taladre los orificios

PASO 2A.4 Fije la placa mural

⚠ **PRECAUCIÓN:** evite posibles lesiones personales o daños materiales. Los cuatro pernos tirafondo 08 DEBEN ESTAR apretados con firmeza para evitar movimientos no deseados del conjunto de la placa mural.

Vaya al PASO 3 en la PÁGINA 16

Español

PASO 2B (PARA HORMIGÓN) INSTALE LA PLACA MURAL PÁGINA 12

PASO 2B.1 **Alinee la plantilla**

PASO 2B.2 **Taladre los orificios**

IMPORTANTE: Nunca taladre sobre el cemento entre los bloques.

PASO 2B.3 **Inserte los anclajes**

PASO 2B.4 **Fije la placa mural**

PRECAUCIÓN: evite posibles lesiones personales o daños materiales. Los cuatro pernos tirafondo **08** DEBEN ESTAR apretados con firmeza para evitar movimientos no deseados del conjunto de la placa mural.

PASO 2C (PARA MONTANTES DE ACERO) INSTALE LA PLACA MURAL PÁGINA 14

PASO 2C.1 **Busque un montante**

PASO 2C.2 **Taladre los orificios**

PASO 2C.3 **Inserte los anclajes**

PASO 2C.4 **Fije la placa mural**

PRECAUCIÓN: evite posibles lesiones personales o daños materiales. Los cuatro pernos tirafondo **08** DEBEN ESTAR apretados con firmeza para evitar movimientos no deseados del conjunto de la placa mural.

PASO 3 CUELGUE EL TV PÁGINA 16

PASO 3.1 **Cuelgue el TV**

¡ELEMENTO PESADO! Podría necesitar ayuda para realizar esta operación.

CONSEJO: Para facilitar el acceso, incline el televisor.

PASO 3.2 **Fije el TV**

IMPORTANTE: ANTES DE MOVER EL TELEVISOR, apriete con seguridad los tornillos **11**.

PRECAUCIÓN: ¡Evite posibles lesiones personales y daños materiales! Este tornillo de sujeción **11** debe instalarse para fijar el televisor en el conjunto de placa de pared **07** .

AJUSTES PÁGINA 18

EXTENSIÓN/RETRACCIÓN

Si su televisor no se extiende o retrae correctamente, retire su televisor (consulte la PÁGINA 19), luego vuelva a instalar siguiendo el PASO 3 en la PÁGINA 16.

IMPORTANTE: ANTES DE MOVER EL TELEVISOR, apriete con seguridad los tornillos **11**.

NIVEL

INCLINACIÓN

Su televisor debería ajustarse fácilmente al moverlo y luego mantenerse en su posición. Ajuste la perilla de tensión de inclinación (T) si su televisor se inclina por sí solo hacia arriba o hacia abajo.

NOTA: Si no tiene intención de ajustar la inclinación para ver el televisor desde diferentes ángulos, puede apretar las perillas de tensión de inclinación a mano (T) para evitar movimientos indeseados.

Si es necesario, utilice una llave hexagonal para apretar las perillas (T).

RETIRE EL TV

CAMBIO DE POSICIÓN LATERAL DEL TELEVISOR

1. Retire el televisor. 2. Vuelva el televisor (ver PASO 3). 3. Vuelva a apretar los tornillos **11** para fijar en su lugar.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ. LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS **Français**

Veuillez lire intégralement ces instructions afin d'être à l'aise avec ce processus d'installation facile. Veuillez également consulter le manuel du fabricant de votre téléviseur pour savoir si son installation présente des exigences particulières.

Si vous ne comprenez pas toutes ces instructions ou si vous avez des doutes sur la sécurité de l'installation, du montage ou de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter les Pros Echogear sur le site www.echogear.com.

⚠ ATTENTION : Évitez les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels !

- ► Ce produit est conçu pour une utilisation sur des montants en bois, des murs en béton plein et en bloc de béton - NE l'installez PAS seul sur une cloison sèche.
- ► Le mur doit pouvoir supporter cinq fois le poids total du téléviseur et du support.
- ► N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles spécifiées par le fabricant.
- ► Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages causés par une mauvaise utilisation ou un montage incorrect.

Contraintes de poids

PAGE 2

Votre téléviseur (accessoires compris) NE PEUT PAS PESER PLUS DE pour ce support.

56,6 kg (125 lb)

Murs composés de montants en bois

Murs en béton solide ou bloc de béton.

49,8 kg (110 lb)

Cloison sèche à montants en **acier**

Si le poids de votre téléviseur est supérieur, ce support N'est PAS compatible. Rendez-vous sur echogear.com pour trouver un support compatible.

VÉRIFIEZ LA CONSTRUCTION DE VOTRE MUR

PAGE 3

⚠ ATTENTION :
NE l'installez PAS seul sur une cloison sèche

Montants en bois (avec cloison sèche) ?

Parfait !

Béton plein ou bloc de **béton** ?

Parfait !

Cloison sèche à montants en **acier**?

Trousse pour montant d'acier (non compris) requise

Commandez le kit de colombage en acier : modèle EGHWSS. Vendu en ligne sur ECHOGEAR.com ou Amazon.com

Vous avez des doutes ?

Si vous avez des questions, contactez les professionnels d'ECHOGEAR : www.echogear.com

MUNISSEZ-VOUS DE VOS OUTILS

PAGE 3

Ruban à mesurer, crayon, ruban adhésif, tournevis cruciforme, niveau, perceuse électrique, clé à douille : 13 mm (1/2 po). COMPREND : Clé hexagonale

Installation sur un mur avec des montants en bois :	**Localisateur de montants, poinçon, foret : 5.5 mm (7/32 po)**
Installation sur un mur en béton :	**Foret : 10 mm (3/8 po), marteau**
Installation sur un mur avec des montants en acier :	**Localisateur de montants, poinçon, foret : 13 mm (1/2 po)**

PIÈCES FOURNIES

PAGE 5

⚠ AVERTISSEMENT : Ce produit contient de petites pièces qui peuvent représenter un risque d'étouffement si elles sont avalées. Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous qu'il ne manque aucune pièce et qu'elles ne sont pas endommagées. Si une pièce est manquante ou endommagée, contactez le service à la clientèle et non le détaillant. N'utilisez jamais de pièces endommagées !

REMARQUE : Les pièces fournies dans ce kit ne doivent pas nécessairement être toutes utilisées.

PIÈCES POUR L'ÉTAPE 1 PAGE 5 | **PIÈCES POUR L'ÉTAPE 2 PAGE 6** | **PIÈCES POUR L'ÉTAPE 3 PAGE 6**

Français

ÉTAPE 1 PAGE 7

ÉTAPE 1.1 **Sélectionnez les vis du téléviseur**

Une seule taille de vis est adaptée à votre téléviseur. **REMARQUE :** Utilisez l'entretoise destinée aux téléviseurs à dos plat fournie avec le téléviseur.

ÉTAPE 1.2 **Sélectionnez des entretoises (si besoin)**

ÉTAPE 1.3 **Fixez les pattes de fixation**

⚠ **ATTENTION :** Assurez-vous que les pattes de fixation 04 / 05 sont centrées de façon égale sur votre téléviseur ET correctement fixées.

ÉTAPE 2 INSTALLATION DE LA PLAQUE MURALE PAGE 9

Pour les INSTALLATIONS SUR MONTANTS EN BOIS, suivez L'ÉTAPE 2A à la PAGE 10

⚠ **ATTENTION :** Évitez les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels ! L'épaisseur du revêtement de cloison sèche ne doit pas excéder 16 mm (5/8 po). Taille minimum des montants en bois : nominale 51 x 102 mm (2 x 4 po), réelle 38 x 89 mm (1½ x 3½ po).

Pour les INSTALLATIONS SUR BÉTON, suivez l'ÉTAPE 2B à la PAGE 12

⚠ **ATTENTION :** Évitez les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels !

Installez la plaque murale 07 directement sur la surface en béton (aucun revêtement de surface).

Pour les INSTALLATIONS SUR MONTANTS EN ACIER, suivez L'ÉTAPE 2C à la PAGE 14

• Les montants doivent mesurer au moins 5 x 10,2 cm (2 x 4 po) et de calibre 25 ga. • Le type de montant et la force structurelle doivent se conformer aux spécifications nord-américaines concernant la conception des éléments de structure en acier plié à froid [362 S 125 18, C-Shape, Section S - Stud]. • Si l'arrière du mur n'a pas de finition, une cloison sèche doit être installée au minimum sur un montant à gauche et à droite du ou des montants utilisés pour installer le support . • La cloison sèche doit avoir une épaisseur minimum de 13 mm (1/2 po) de chaque côté des montants, et un dégagement minimum de 48 mm (1⅞ po) est requis derrière le mur. • La cloison sèche doit être fixée aux montants avec des vis à 304,8 mm (12 po) d'écart vertical. • Le support doit être centré sur les montants.

ÉTAPE 2A (POUR MONTANT EN BOIS) INSTALLATION DE LA PLAQUE MURALE PAGE 10

ÉTAPE 2A.1 **Recherchez un montant**

ÉTAPE 2A.2 **Alignez le gabarit**

ÉTAPE 2A.3 **Percez les trous**

ÉTAPE 2A.4 **Fixez la plaque murale**

⚠ **ATTENTION :** Évitez les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels ! Les quatre boulons tire-fond 08 DOIVENT ÊTRE serrés fermement afin d'éviter tout mouvement non souhaité de la plaque murale.

Passez à l'ÉTAPE 3, PAGE 14

ÉTAPE 2B (POUR BÉTON) INSTALLATION DE LA PLAQUE MURALE PAGE 12

Français

ÉTAPE 2B.1 **Alignez le gabarit**

ÉTAPE 2B.2 **Percez les trous**

IMPORTANT : Prenez soin de ne jamais percer dans le mortier entre les blocs.

ÉTAPE 2B.3 **Insérez les chevilles**

ÉTAPE 2B.4 **Fixez la plaque murale**

ATTENTION : Évitez les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels ! Les quatre boulons tire-fond **08** DOIVENT ÊTRE serrés fermement afin d'éviter tout mouvement non souhaité de la plaque murale.

ÉTAPE 2C (POUR MONTANT EN ACIER) INSTALLATION DE LA PLAQUE MURALE PAGE 14

ÉTAPE 2C.1 **Recherchez un montant**

ÉTAPE 2C.2 **Percez les trous**

ÉTAPE 2C.3 **Insérez les chevilles**

ÉTAPE 2C.4 **Fixez la plaque murale**

ATTENTION : Évitez les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels ! Les quatre boulons tire-fond **08** DOIVENT ÊTRE serrés fermement afin d'éviter tout mouvement non souhaité de la plaque murale.

ÉTAPE 3 FIXATION DE VOTRE TÉLÉVISEUR PAGE 16

ÉTAPE 3.1 **Accrochez votre téléviseur**

LOURD ! Vous aurez besoin de quelqu'un pour vous aider à cette étape.

CONSEIL : Les pattes de verrouillage inclinaison du téléviseur.

ÉTAPE 3.2 **Fixez votre téléviseur**

IMPORTANT : AVANT DE DÉPLACER VOTRE TV, serrez fermement les vis **11**.
ATTENTION : Évitez les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels ! Cette vis de sécurité **11** doit être installée afin de fixer le téléviseur sur l'ensemble de la plaque murale **07**.

RÉGLAGES PAGE 18

EXTENSION / RÉTRACTION

Si votre téléviseur ne s'allonge ou ne se rétracte pas correctement, retirez votre téléviseur (voir PAGE 19), puis réinstallez-le en suivant l'ÉTAPE 3 de la PAGE 16.

IMPORTANT : AVANT DE DÉPLACER VOTRE TV, serrez fermement les vis **11**.

NIVEAU

INCLINAISON

Votre téléviseur doit se régler facilement lorsqu'il est déplacé, puis il doit rester bien en place. Réglez les boutons de tension de l'inclinaison (T) si votre téléviseur s'incline naturellement vers le haut ou le bas. **REMARQUE :** Si vous ne prévoyez pas de régler l'inclinaison pour différents angles de vue, vous pouvez serrer manuellement les boutons de tension de l'inclinaison (T) afin d'éviter tout mouvement non souhaité. Si besoin, utilisez une clé hexagonale pour serrer les boutons (T).

RETRAIT DE VOTRE TÉLÉVISEUR

DÉCALAGE LATÉRAL DU TÉLÉVISEUR

1. Retirez le téléviseur. 2. Replacez le téléviseur (voir l'ÉTAPE 3). 3. Resserrez les vis **11** pour fixer le tout.

Deutsch

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE. LESEN SIE VOR GEBRAUCH DAS GESAMTE HANDBUCH DURCH. BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN

Bitte lesen Sie sich diese einfachen Montageanleitungen vollständig durch. Sehen Sie auch im Handbuch Ihres Fernsehers nach, ob für die Montage Ihres Fernsehers spezielle Anforderungen gelten.

Wenn Sie diese Anweisungen nicht verstehen oder Zweifel an der Sicherheit der Installation, dem Zusammenbau oder der Verwendung dieses Produkts haben, wenden Sie sich an die Echogear-Profis auf www.echogear.com.

⚠ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

- ► Dieses Produkt ist für die Montage an Holzständerwerk oder an Beton und Mauerwerk bestimmt. NICHT einer reinen Gipskartonplatte montieren
- ► Die Wand muss das Fünffache des Gesamtgewichts des Fernsehers und der Halterung tragen können
- ► Verwenden Sie dieses Produkt nur für die vom Hersteller ausdrücklich angegebenen Zwecke
- ► Der Hersteller haftet für keine Schäden oder Verletzungen aufgrund von unsachgemäßem Zusammenbau und falscher Verwendung

Gewichtsauflagen SEITE 2

Ihr Fernseher (einschließlich Zubehör) DARF für diese Halterung NICHT SCHWERER

56,6 kg (125 lb)

- Für Wände mit Holzbalken
- Für Massivbeton- und Betonblockwände

49,8 kg (110 lb)

- Gipskartonplatte mit Stahlträgern

Wiegt Ihr Fernseher mehr, ist diese Halterung NICHT kompatibel. Besuchen Sie echogear.com, um eine kompatible Halterung zu finden.

PRÜFEN SIE DIE BAUWEISE IHRER WAND SEITE 3

⚠ VORSICHT:
NICHT an eine reine Gipskartonwand anbringen

Holzständerwerk (mit Gipskartonwand)?

Perfekt!

Beton oder **Mauerwerk**?

Perfekt!

Gipskartonplatte mit Stahlträgern? **Stahlträger Kit erforderlich (nicht mitgeliefert)**

Set für Stahlträger bestellen: Modell EGHWSS Online erhältlich auf ECHOGEAR.com oder Amazon.com

Nicht sicher?

Bei Fragen wenden Sie sich an die ECHOGEAR-Profis: www.echogear.com

SIE BRAUCHEN SEITE 3

Maßband, Bleistift, Klebeband, Kreuzschlitzschraubendreher, Wasserwaage, Bohrmaschine, Aufsteckschraubenschlüssel: 13 mm (1/2") MITGELIEFERT: Sechskantschlüssel

Montage an Wand mit Holzständerwerk	**Balkensucher, Ahle, Bohreinsatz: 5.5 mm (7/32")**
Montage an Betonwand	**Bohreinsatz: 10 mm (3/8"), Hammer**
Gipskartonplatte mit Stahlträgern	**Balkensucher, Ahle, Bohreinsatz: 13 mm (1/2")**

LIEFERUMFANG SEITE 5

⚠ WARNUNG: Dieses Produkt enthält kleine Teile, die beim Verschlucken zum Erstickungstod führen können. Prüfen Sie vor Montagebeginn, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, bringen Sie das Produkt nicht zum Händler zurück, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst. Verwenden Sie niemals beschädigte Teile!

HINWEIS: Es wird nicht das gesamte Befestigungsmaterial in diesem Kit gebraucht.

TEILE FÜR SCHRITT 1 SEITE 5 | TEILE FÜR SCHRITT 2 SEITE 6 | TEILE FÜR SCHRITT 3 SEITE 6

SCHRITT 1 SEITE 7

Deutsch

SCHRITT 1.1 **Wählen Sie Schrauben für den Fernseher aus**

Nur eine Schraubengröße passt für Ihren Fernseher. **HINWEIS:** Verwenden Sie die mit dem Fernseher mitgelieferten Abstandhalter für einen Flachbildfernseher

SCHRITT 1.2 **Wählen Sie ggf. die Abstandhalter**

SCHRITT 1.3 **Fernseher-Anschlussplatten befestigen**

⚠ **VORSICHT:** Stellen Sie sicher, dass die Anschlussplatten 04 / 05 mittig an Ihrem Fernseher ausgerichtet und sicher befestigt sind.

SCHRITT 2 MONTAGE DER WANDPLATTE SEITE 9

Bei einer MONTAGE AM HOLZSTÄNDERWERK folgen Sie den Anweisungen in SCHRITT 2A auf SEITE 10

⚠ **VORSICHT:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Die Gipsschicht der Wand darf 16 mm (5/8") nicht überschreiten. Mindestmaße der Holzbalken: Nenngröße 51 x 102 mm (2 x 4"), tatsächliche Größe 38 x 89 mm (1½ x 3½")

Bei einer MONTAGE AN BETONWÄNDEN folgen Sie den Anweisungen in SCHRITT 2B auf SEITE 12

⚠ **VORSICHT:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!
Die Wandplatte 07 muss direkt auf der Betonoberfläche angebracht werden (kein Oberflächenbelag).

Bei einer MONTAGE AM STAHLBALKENOPTION folgen Sie den Anweisungen in SCHRITT 2C auf SEITE 14

• Die Balken müssen mindestens 51 x 102 mm/0,51 mm (2 x 4"/25 ga) betragen. • Balkenart und Strukturfestigkeit müssen konform sein mit der „North American Specification for the Design of Cold-Formed Steel Structural Members" [362 S 125 18, C-Form, S-Balkenabschnitt]. • Wenn die Rückseite der Wand unverkleidet ist, muss sie an mindestens einem der zur Montage der Halterung verwendeten Balken links und rechts mit einer Gipskartonplatte verkleidet werden. • Die Gipskartonplatte muss auf jeder Seite der Balken mindestens 13 mm (1/2") dick sein, und es ist ein Mindestabstand von 48 mm (1⅞") hinter der Wand erforderlich. • Die Gipskartonplatte muss mit Schrauben 304,8 mm (12") vertikal von der Trägermitte befestigt werden. • Dieses Produkt muss auf den Balken zentriert werden.

SCHRITT 2A (BEI HOLZSTÄNDERWERK) INSTALLATION DER WANDPLATTE SEITE 10

SCHRITT 2A.1 **Balken finden**

SCHRITT 2A.2 **Vorlage ausrichten**

SCHRITT 2A.3 **Löcher bohren**

SCHRITT 2A.4 **Wandplatte befestigen**

⚠ **VORSICHT:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Alle vier Schlüsselschrauben 08 MÜSSEN fest angezogen werden, um ein ungewolltes Verrutschen der Wandplatte zu verhindern.

Gehen Sie zu SCHRITT 3 auf SEITE 14

Deutsch

SCHRITT 2B (FÜR BETONWÄNDE) INSTALLATION DER WANDPLATTE SEITE 12

SCHRITT 2B.1 **Vorlage ausrichten**

SCHRITT 2B.2 **Löcher bohren**

WICHTIG: Bohren Sie niemals in den Mörtel zwischen Steinen.

SCHRITT 2B.3 **Dübel einsetzen**

SCHRITT 2B.4 **Wandplatte befestigen**

VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Alle vier Schlüsselschrauben **08** MÜSSEN fest angezogen werden, um ein ungewolltes Verrutschen der Wandplatte zu verhindern.

SCHRITT 2C (BEI STAHLTRäGERN) INSTALLATION DER WANDPLATTE SEITE 14

SCHRITT 2C.1 **Balken finden**

SCHRITT 2C.2 **Löcher bohren**

SCHRITT 2C.3 **Dübel einsetzen**

SCHRITT 2C.4 **Wandplatte befestigen**

VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Alle vier Schlüsselschrauben **08** MÜSSEN fest angezogen werden, um ein ungewolltes Verrutschen der Wandplatte zu verhindern.

SCHRITT 3 FERNSEHER AUFHÄNGEN SEITE 16

SCHRITT 3.1 **Fernseher aufhängen**

VORSICHT, SCHWER! Bei diesem Schritt werden Sie eventuell Hilfe benötigen.

TIPP: Für einfachen Zugriff neigbarer Fernseher.

SCHRITT 3.2 **Fernseher befestigen**

WICHTIG: BEVOR SIE IHR TV-GERÄT BEWEGEN, ziehen Sie die Schrauben **11** fest an.

VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Diese Verriegelungsschraube **11** muss angebracht werden, um den Fernseher an der Wandplatte **08** zu sichern.

EINSTELLUNGEN SEITE 18

AUSZIEHEN/EINFAHREN

Wenn Ihr Fernsehgerät nicht ordnungsgemäß aus- oder eingezogen werden kann, entfernen Sie das Fernsehgerät (siehe Seite 19) und installieren Sie es anschließend erneut, wie in Schritt 3 auf Seite 16 beschrieben.

WICHTIG: BEVOR SIE IHR TV-GERÄT BEWEGEN, ziehen Sie die Schrauben **11** fest an.

WASSERWAAGE

NEIGEN

Der Fernseher sollte durch Bewegen leicht zu verstellen sein und dann in Position bleiben. Verstellen Sie die Neigungsspannung über die Knöpfe (T), falls der Fernseher von alleine vor- oder zurückkippt. **HINWEIS:** Wenn Sie das Gerät nicht für unterschiedliche Fernsehpositionen neigen wollen, können Sie die Knöpfe (T) mit der Hand gegen ungewollte Bewegung fest anziehen. Bei Bedarf können Sie den Sechskantinnenschlüssel verwenden, um die Knöpfe (T) anzuziehen

FERNSEHER ABHÄNGEN

SEITLICHES VERSCHIEBEN DES FERNSEHERS

1. Abnehmen des Fernsehers. 2. Befestigen den Fernseher wieder (siehe SCHRITT 3). 3. Ziehen Sie die Schrauben wieder an **11** um den Fernseher in seiner Position zu sichern.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES. LEES DE GEHELE HANDLEIDING VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK. BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Nederlands

Lees deze instructies volledig door om er zeker van te zijn dat u dit gemakkelijke installatieproces juist kunt uitvoeren. Raadpleeg ook de handleiding van uw tv op speciale vereisten voor het bevestigen van de tv.

Als u deze instructies niet begrijpt of twijfelt over de veiligheid van de installatie, de montage of het gebruik van dit product, neemt u contact op met Echogear Pros via www.echogear.com.

⚠ LET OP: Voorkom lichamelijk letsel en materiële schade!

- ► Dit product is ontworpen voor gebruik in muren met houten constructie, muren van massief beton en muren van cementblokken - NIET gebruiken bij alleen gipsplaten
- ► De wand moet geschikt zijn om vijf keer het gecombineerde gewicht van de tv en de montagesteun te ondersteunen
- ► Gebruik dit product niet voor doeleinden die niet expliciet zijn gespecificeerd door de fabrikant
- ► De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of letsel als gevolg van onjuiste montage of verkeerd gebruik

Gewichtsbeperkingen

PAGINA 2

Het gewicht van uw tv (inclusief accessoires) MAG NIET HOGER ZIJN DAN

56,6 kg (125 lb)

- Voor wanden met een houten drager
- Voor massief beton of betonblokken.

49,8 kg (110 lb)

- Muren met stalen constructie

Als uw tv meer weegt, is deze montagesteun NIET geschikt. Bezoek echogear.com om een geschikte montagesteun te vinden.

CONTROLEER UW WANDCONSTRUCTIE

PAGINA 3

⚠ LET OP:
NIET op alleen gipsplaat monteren

houten stijlen (met gipsplaat)?

Perfect!

Massief **beton** of **betonblokken**?

Perfect!

Gipsplaat met stalen constructie? **Stalen dragerkit vereist (niet meegeleverd)**

Bestel de stalen dragerkit: model EGHWSS.
Deze wordt online verkocht op ECHOGEAR.com of op Amazon.com

Weet u het niet zeker?

Neem voor vragen contact op met ECHOGEAR Pros: www.echogear.com

LEG HET GEREEDSCHAP KLAAR

PAGINA 3

Rolmaat, potlood, plakband, kruiskopschroevendraaier, waterpas, elektrische boor, dopsleutel: 13 mm (1/2 in.). MEEGELEVERD: Inbussleutel

Montage aan een muur met houten dragers	**Balkzoeker, priem, bit voor boormachine: 5.5 mm (7/32 in.)**
Montage aan een betonnen muur:	**Bit voor boormachine: 10 mm (3/8 in.), hamer**
Muren met stalen constructie	**Balkzoeker, priem, bit voor boormachine: 13 mm (1/2 in.)**

WAT ZIT ER IN DE VERPAKKING?

PAGINA 5

⚠ WAARSCHUWING: Dit product bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren als ze worden ingeslikt. Controleer vóór de montage of alle onderdelen onbeschadigd aanwezig zijn. Mochten er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, breng het beschadigde item dan niet terug naar de verkoper, maar neem contact op met de klantenservice. Gebruik nooit beschadigde onderdelen!

OPMERKING: Niet alle bijgeleverde materialen zullen worden gebruikt.

ONDERDELEN VOOR STAP 1 PAGINA 5 | ONDERDELEN VOOR STAP 2 PAGINA 6 | ONDERDELEN VOOR STAP 3 PAGINA 6

Nederlands

STAP 1 PAGINA 7

STAP 1.1 **Selecteer de schroeven voor de tv**

Slechts één schroefgrootte is geschikt voor uw tv. **OPMERKING:** Gebruik de bij de tv geleverde afstandhouder.

STAP 1.2 **Selecteer de afstandshouders (indien nodig)**

STAP 1.3 **Bevestig de tv-beugels**

⚠ **LET OP:** Zorg ervoor dat de tv-beugels **04**/**05** gelijkmatig uitgelijnd zijn op uw tv EN stevig bevestigd zijn.

STAP 2 DE WANDPLAAT PAGINA 9

Voor GEBRUIK BIJ INSTALLATIES MET HOUTEN DRAGERS, volg STAP 2A op PAGINA 10

⚠ **LET OP:** Voorkom lichamelijk letsel en materiële schade! Gipsplaten die de muur bedekken, mogen niet dikker zijn dan 16 mm (5/8 in.) Minimale grootte houten drager: nominaal 51 x 102 mm (2x4 in.), werkelijk 38 x 89 mm (1½ x 3½ in.).

Voor GEBRUIK BIJ INSTALLATIES IN BETON, volgt u STAP 2B op PAGINA 12

⚠ **LET OP:** Voorkom lichamelijk letsel en materiële schade!
De wandplaat **07** moet rechtstreeks op het betonnen oppervlak worden gemonteerd (geen oppervlakbedekking)

Voor GEBRUIK BIJ INSTALLATIES MET STALEN DRAGERS, volg STAP 2C op PAGINA 14

• Dragers moeten minstens 51 x 102 mm (2 x 4 in.) / 25 ga. groot zijn. • Het dragertype en de structurele sterkte moet voldoen aan de Noord-Amerikaanse specificatie voor het ontwerp van stalen koudgevormde structurele delen (North American Specification for the Design of Cold-Formed Steel Structural Members)[362 S 125 18, C-Shape, S - Stud-gedeelte]. • Als de achterkant van de wand niet afgewerkt is, moeten de gipsplaten op minstens één drager aan de linker- en rechterkant van de gebruikte drager(s) worden geïnstalleerd om de bevestiging te installeren. • Gipsplaten moeten aan beide kanten van de dragers minimaal 13 mm (1/2 in.) dik zijn en er moet een minimale vrije ruimte van 48 mm (1⅞ in.) achter de wand worden voorzien. • Gipsplaten moeten op het midden aan de dragers worden bevestigd met schroeven van 304,8 mm (12 in.). • Dit product moet op de dragers worden gecentreerd.

STAP 2A (VOOR HOUTEN DRAGERS) DE WANDPLAAT PAGINA 10

STAP 2A.1 **Zoek een drager**

STAP 2A.2 **Lijn het sjabloon uit**

STAP 2A.3 **Boor de gaten**

STAP 2A.4 **Bevestig de wandplaat**

⚠ **LET OP:** Voorkom lichamelijk letsel of materiële schade! Alle vier de schroeven **08** MOETEN stevig worden aangedraaid om ongewenste beweging van de wandplaat te voorkomen.

Ga naar STAP 3 op PAGINA 14

Nederlands

STAP 2B (VOOR BETON) DE WANDPLAAT PAGINA 12

STAP 2B.1 Lijn het sjabloon uit

STAP 2B.2 Boor de gaten

BELANGRIJK: Boor nooit in het cement tussen blokken.

STAP 2B.3 Plaats de ankers

STAP 2B.4 Bevestig de wandplaat

LET OP: Voorkom lichamelijk letsel of materiële schade! Alle vier de schroeven 03 MOETEN stevig worden aangedraaid om ongewenste beweging van de wandplaat te voorkomen.

STAP 2C (MUREN MET STALEN CONSTRUCTIE) DE WANDPLAAT PAGINA 14

STAP 2C.1 Zoek een drager

STAP 2C.2 Boor de gaten

STAP 2C.3 Boor de gaten

STAP 2C.4 Bevestig de wandplaat

LET OP: Voorkom lichamelijk letsel of materiële schade! Alle vier de schroeven 08 MOETEN stevig worden aangedraaid om ongewenste beweging van de wandplaat te voorkomen.

STAP 3 DE TV OPHANGEN PAGINA 16

STAP 3.1 Hang de tv op

ZWAAR! Voor het uitvoeren van deze stap is mogelijk assistentie vereist.

TIP: Voor een goede toegankelijkheid de tv kantelen.

STAP 3.2 Bevestig de tv

BELANGRIJK: VOORDAT U UW TV VERPLAATST, draait u schroeven 11 stevig vast.
LET OP: Voorkom persoonlijk letsel of materiële schade! De borgschroef 11 moet zijn vastgedraaid om de tv aan de wandplaat vast te zetten 07.

AANPASSINGEN PAGINA 18

INTREKKEN / UITTREKKEN

Als uw tv niet goed uitsteekt of intrekt, verwijdert u uw tv (zie pagina 19) en installeert u zich vervolgens opnieuw op STAP 3 op PAGINA 16.

BELANGRIJK: VOORDAT U UW TV VERPLAATST, draait u schroeven 11 stevig vast.

WATERPAS

KANTELEN

Uw tv moet zich gemakkelijk aanpassen als u hem beweegt en vervolgens op zijn plek blijven zitten. Pas de kantelspanningsknoppen (T) aan als de tv uit zichzelf omhoog of omlaag beweegt. **OPMERKING:** Als u de kijkhoek niet wilt aanpassen, kunt u de kantelspanningsknoppen (T) handmatig aandraaien om ongewenste bewegingen te voorkomen. Gebruik indien nodig de inbussleutel om de knoppen (T) aan te draaien.

DE TV VERWIJDEREN

DE TV ZIJWAARTS VERSCHUIVEN

1. Verwijder de tv. 2. Bevestig de tv (zie STAP 3). 3. Draai de schroeven 11 weer vast om de tv op zijn plaats te bevestigen.

Svenska

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR. LÄS HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. SPARA DESSA ANVISNINGAR

Läs igenom hela bruksanvisningen för att vara säker på att du är bekväm med denna enkla monteringsprocess. Läs också i din TV:s bruksanvisning för att se om det finns några särskilda krav för montering av din TV.

Om du inte förstår dessa anvisningar eller är tveksam angående installationen, angående monteringen eller om användning av produkten är säker bör du kontakta Echogear Pros at www.echogear.com.

⚠ FÖRSIKTIGHET: Undvik potentiella personskador och skador på egendom!

- Den här produkten är utformad för att användas i träregelväggar, väggar av massiv betong och betongblocksväggar – MONTERA INTE i enbart gipsvägg.
- Väggen måste kunna bära en vikt på upp till fem gånger TV och upphängning tillsammans.
- Använd inte denna produkt för andra ändamål än de som uttryckligen omnämns av tillverkaren.
- Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador eller olycksfall som förorsakats av felaktig montering eller användning.

Viktbegränsningar SIDAN 2

TV:n (inklusive tillbehör) FÅR INTE ÖVERSKRIDA

56,6 kg (125 lb)

För väggar med träreglar.

För betong- eller betongblockväggar.

49,8 kg (110 lb)

Gipsskiva med metallreglar

Om TV:n väger mer är det här stativet INTE kompatibelt. Besök echogear.com för att hitta ett kompatibelt stativ.

VERIFIERA HUR DIN VÄGG ÄR BYGGD SIDAN 3

⚠ FÖRSIKTIGT:
Installera INTE på enbart gipsskiva

Träreglar (med gipsskiva)?

Perfekt!

Massiv **betong** eller **betongblock**?

Perfekt!

Gipsskiva med metallreglar? **Metallregelkit krävs (ingår inte)**

Beställ stålregelsatsen: modell EGHWSS.
Sälj online på ECHOGEAR.com eller Amazon.com

Osäker?

Kontakta ECHOGEAR_proffs om du har några frågor: www.echogear.com

TA DINA VERKTYG SIDAN 3

Mätband, penna, tejp, Phillips-skruvmejsel, vattenpass, elborr, hylsnyckel: 13 mm (1/2 tum). INGÅR: Sexkantsnyckel

Installation på vägg med träreglar	**Regelsökare, syl, borrbit: 5.5 mm (7/32 tum)**
Installation på betongvägg	**Borrbit: 10 mm (3/8 tum), hammare**
Installation på vägg med metallreglar	**Regelsökare, syl, borrbit: 13 mm (1/2 tum)**

VAD FINNS I LÅDAN? SIDAN 5

⚠ VARNING: Den här produkten innehåller små delar som kan utgöra kvävningsrisk om de sväljs. Innan du påbörjar hopmonteringen ska du kontrollera att alla delar finns med och är intakta. Om någon del saknas eller är skadad ska du inte returnera den skadade produkten till din återförsäljare, utan vända dig direkt till kundtjänst. Använd aldrig skadade delar!

OBS! Inte alla monteringstillbehör som medföljer i denna sats kommer att användas.

DELAR FÖR STEG 1 SIDAN 5 | DELAR FÖR STEG 2 SIDAN 6 | DELAR FÖR STEG 3 SIDAN 6

STEG 1 — SIDAN 7

STEG 1.1	**Välj TV:ns skruvar**

Bara en skruvstorlek passar TV:n. **OBS!** Använd distansbrickan som medföljde TV:n.

STEG 1.2	**Välj distansbricka (vid behov)**
STEG 1.3	**Sätt fast TV-fästena**

⚠ **FÖRSIKTIGHET:** Se till att TV-fästena **04**/**05** är jämnt centrerade på TV:n OCH ordentligt fastsatta.

STEG 2 MONTERA VÄGGPLATTAN — SIDAN 9

För MONTERING PÅ TRÄREGLAR, följ STEG 2A på SIDAN 10

⚠ **FÖRSIKTIGHET:** Undvik potentiella personskador och skador på egendom! Gipsskiva som täcker väggen får inte överstiga 16 mm (5/8 tum). Minsta storlek på träregel: nominell 51 x 102 mm (2 x 4 tum) faktisk 38 x 89 mm (1½ x 3½ tum).

För MONTERING PÅ BETONG, följ STEG 2B på SIDAN 12

⚠ **FÖRSIKTIGHET:** Undvik potentiella personskador och skador på egendom!
Montera väggfästet **07** direkt på betongytan (ingen täckning).

För MONTERING PÅ STÅLREGEL, följ STEG 2C på SIDAN 14

• Reglarna måste vara minst 2x4 tum/25 ga. • Regeltyp och hållfasthet måste uppfylla specifikationen "North American Specification for the Design of Cold-Formed Steel Structural Members" [362 S 125 18, C-Shape, S - Stud Section]. • Om väggens baksida är obehandlad måste kallmur monteras till minst en regel till vänster och höger om de reglar som används för att montera väggfästet. • Kallmuren måste vara minst 13 mm (1/2 tum) tjock på vardera sidan av reglarna, och det måste också finnas ett minsta utrymme på 48 mm (1 ⅞ tum) bakom väggen. • Kallmuren måste fästas vid reglar med 304,8 mm (12 tum) skruvar vid centrum. • Produkten måste centreras på reglarna.

STEG 2A (FÖR TRÄREGLAR) MONTERA VÄGGPLATTAN — SIDAN 10

STEG 2A.1	**Hitta en regel**
STEG 2A.2	**Rikta in mallen**
STEG 2A.3	**Borra hålen**
STEG 2A.4	**Fäst väggplattan**

⚠ **FÖRSIKTIGHET:** Undvik eventuella personskador och materiella skador! Alla fyra träskruvarna **08** MÅSTE VARA ordentligt åtdragna för att förhindra oönskade rörelser av väggplattan.

Gå till STEG 3 på SIDA 14

Svenska

STEG 2B (FÖR BETONG) — MONTERA VÄGGPLATTAN — SIDAN 12

STEG 2B.1	**Borra hålen**
STEG 2B.2	**Sätt i förankringar**

VIKTIGT: Borra aldrig i fogarna mellan cementblocken.

STEG 2B.3	**Sätt i förankringar**
STEG 2B.4	**Fäst väggplattan**

⚠ FÖRSIKTIGHET: Undvik eventuella personskador och materiella skador! Alla fyra träskruvarna 08 MÅSTE VARA ordentligt åtdragna för att förhindra oönskade rörelser av väggplattan.

STEG 2C (GIPSSKIVA MED METALLREGLAR) — MONTERA VÄGGPLATTAN — SIDAN 14

STEG 2C.1	**Hitta en regel**
STEG 2C.2	**Borra hålen**
STEG 2C.3	**Sätt i förankringar**
STEG 2C.4	**Fäst väggplattan**

⚠ FÖRSIKTIGHET: Undvik eventuella personskador och materiella skador! Alla fyra träskruvarna 08 MÅSTE VARA ordentligt åtdragna för att förhindra oönskade rörelser av väggplattan.

STEG 3 — HÄNG UPP TV:N — SIDAN 16

STEG 3.1	**Häng upp TV:n**

TUNGT! Du kanske behöver hjälp under det här steget.

TIPS: För enkel åtkomst luta tv:n.

STEG 3.2	**Sätt fast TV:n**

VIKTIGT: Innan du flyttar TV: n, dra åt skruvarna 11. **⚠ FÖRSIKTIGT:** Undvik personskada och skada på egendom! Den här fästskruven 11 måste installeras för att sätta fast TV:n på väggplattan 07.

JUSTERINGAR — SIDAN 18

UT-/INDRAGNING

Om din TV inte sträcker sig eller drar in ordentligt, ta bort din TV (Se SIDA 19) och sätt sedan om STEP 3 på PAGE 16 igen. **VIKTIGT:** Innan du flyttar TV: n, dra åt skruvarna 11.

NIVÅ

LUTNING

TV:n bör vara enkel att justera när den flyttas, och sedan sitta på plats. Justera vredet för lutning (T) om TV:n lutar uppåt eller nedåt av sig själv. **OBS!** Om du inte har för avsikt att justera lutningen för olika visningsplatser kan du dra åt vredet (T) för hand för att förhindra oönskade rörelser. Vid behov kan du använda en insexnyckel för att dra åt vredet (T).

TA BORT TV:N

SIDOFÖRFLYTTNING AV TV:N

1. Borttagning av TV:n . 2. Sätt tillbaka TV:n (se STEG 3). 3. Dra åt skruvarna 11 för att fästa den på plats.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧТИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Русский

Прочтите данную инструкцию полностью, чтобы уверенно и с легкостью выполнить установку. См. специальные требования к установке телевизора в инструкции к телевизору.

- Если вы не понимаете приведенные инструкции или не уверены в безопасности установки, сборки или эксплуатации данного изделия, обратитесь в компанию Echogear Pros по адресу www.echogear.com.

⚠ ВНИМАНИЕ! Соблюдайте осторожность во избежание получения травм и повреждения имущества!

- Изделие предназначено для использования на стенах из деревянного каркаса, бетона и бетонных блоков. ЗАПРЕЩАЕТСЯ установка только на гипсокартоне.
- Стена должна выдерживать нагрузку, в пять раз превышающую общий вес телевизора и крепления.
- Не используйте изделие для какой-либо цели, явно не оговоренной производителем.
- Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования или получение пользователем травмы по причине неправильной сборки или эксплуатации изделия.

ОГРАНИЧЕНИЯ ПО МАССЕ

СТР. 2

Масса вашего телевизора (включая принадлежности) НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ

56,6 kg (125 фунтов)

Для стен с деревянными стойками

Для стен из бетона или бетонных блоков.

49,8 kg (110 фунтов)

Гипсокартон со стальными стойками

Если ваш телевизор весит больше, это крепление НЕ подходит. Посетите веб-сайт echogear.com, чтобы найти подходящее крепление.

ОПРЕДЕЛИТЕ КОНСТРУКЦИЮ СТЕНЫ

СТР. 3

⚠ ВНИМАНИЕ!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ установка только на гипсокартон

Деревянный каркас (покрытый гипсокартоном)?

Прекрасно!

Монолитный **бетон** или **бетонные** блоки?

Прекрасно!

Гипсокартон со стальными стойками?

Необходим набор крепежа к стальным стойкам (не входит в комплект поставки)

Закажите комплект стальных стоек: модель EGHWSS. Его можно приобрести в Интернете по адресу ECHOGEAR.com или Amazon.com.

Не уверены?

Если у вас возникли вопросы, обратитесь к специалистам компании ECHOGEAR по адресу www.echogear.com.

ХВАТАЙТЕ ИНСТРУМЕНТЫ И ВПЕРЕД!

СТР. 3

Рулетка, карандаш, клейкая лента, отвертка с крестовым жалом, уровень, электродрель, торцовый ключ: 13 мм (1/2 дюйма) ПРИЛАГАЕТСЯ: шестигранный ключ

Установка на деревянную каркасную стену:	**детектор неоднородностей, шило, сверло: 5.5 мм (7/32 дюйма)**
Установка на стену из бетона:	**сверло: 10 мм (3/8 дюйма), молоток**
Стена со стальным каркасом	**детектор неоднородностей, шило, сверло: 13 мм (1/2 дюйма)**

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

СТР. 5

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** В составе изделия есть мелкие детали, которые могут вызвать удушье при проглатывании. Перед сборкой убедитесь, что все детали имеются в наличии и не повреждены. Если какая-либо деталь отсутствует или повреждена, не возвращайте изделие дилеру; обратитесь в центр обслуживания клиентов. Запрещается использовать поврежденные детали!

ПРИМЕЧАНИЕ. При монтаже используются не все включенные в данный комплект поставки крепежные элементы.

ДЕТАЛИ ДЛЯ ШАГА 1 СТР. 5 | ДЕТАЛИ ДЛЯ ШАГА 2 СТР. 6 | ДЕТАЛИ ДЛЯ ШАГА 3 СТР. 6

Русский

ШАГ 1 СТР. 7

ШАГ 1.1 **Выберите винты для телевизора**

Для вашего телевизора подходят винты только одного размера. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Используйте комплектные втулки для телевизоров с плоской задней стенкой.

ШАГ 1.2 **Подберите втулки (если необходимо)**

ШАГ 1.3 **Закрепите телевизионные кронштейны**

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что телевизионные кронштейны 04/05 отстоят на одинаковые расстояния от центра телевизора, и надежно закрепите их на месте.

ШАГ 2 УСТАНОВКА НАСТЕННОЙ ПЛАСТИНЫ СТР. 9

При УСТАНОВКЕ НА ДЕРЕВЯННЫЙ КАРКАС выполните ШАГ 2A на СТР. 10

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Соблюдайте осторожность во избежание получения травм и повреждения имущества! Толщина гипсокартона, покрывающего стену, не должна превышать 16 мм (5/8 дюйма). Минимальный размер деревянной стойки: номинальный 51 x 102 мм (2 x 4 дюйма); фактический 38 x 89 мм (1½ x 3½ дюйма).

При УСТАНОВКЕ НА СТЕНУ ИЗ БЕТОНА выполните ШАГ 2B на СТР. 12

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Соблюдайте осторожность во избежание получения травм и повреждения имущества!
Настенную пластину 07 необходимо устанавливать непосредственно на бетонную поверхность (без покрытия).

При УСТАНОВКЕ НА СТАЛЬНЫЕ СТОЙКИ выполните ШАГ 2C на СТР. 14

• Стойки должны быть как минимум 2 x 4 дюйма 25 сортамента. • Тип и конструкционная прочность стоек должны соответствовать Североамериканским техническим условиям для строительных конструкций из холодногнутой стали. [362 S 125 18, C-Форма, S – Секция стоек]. • Если обратная сторона стены не отделана, гипсокартон должен быть установлен по крайней мере на одной левой и одной правой стойках, используемых для установки крепежа. • Гипсокартон должен иметь толщину минимум 13 мм (½ дюйма) с каждой стороны стоек, а также зазор не менее 48 мм (1⅞) позади стены. • Гипсокартон должен быть прикреплен к стойкам при помощи шурупов на расстоянии 304,8 мм (12 дюймов) между центрами отверстий. • Это изделие должно размещаться по центру стоек.

ШАГ 2A (Для деревянного каркаса) УСТАНОВКА НАСТЕННОЙ ПЛАСТИНЫ СТР. 10

ШАГ 2A.1 **Определите положение стойки**

ШАГ 2A.2 **Выровняйте шаблон**

ШАГ 2A.3 **Просверлите отверстия**

ШАГ 2A.4 **Установите настенную пластину**

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Соблюдайте осторожность во избежание получения травм или повреждения имущества! Все четыре винта с шестигранной головкой 08 НЕОБХОДИМО надежно затянуть, чтобы не допустить нежелательного смещения настенной пластины в сборе.

Перейдите к ШАГУ 3 на СТР. 14.

ШАГ 2B **(Для БЕТОННЫХ КОНСТРУКЦИЙ)** **УСТАНОВКА НАСТЕННОЙ ПЛАСТИНЫ** **СТР. 12**

Русский

ШАГ 2B.1	**Просверлите отверстия**
ШАГ 2B.2	**Вставьте дюбели для бетона**

ВАЖНО! Не допускается сверлить отверстия в швах между блоками.

ШАГ 2B.3	**Вставка дюбелей**
ШАГ 2B.4	**Установите настенную пластину**

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте осторожность во избежание получения травм или повреждения имущества! Все четыре винта с шестигранной головкой 08 НЕОБХОДИМО надежно затянуть, чтобы не допустить нежелательного смещения настенной пластины в сборе.

ШАГ 2C **(Гипсокартон со стальными стойками)** **УСТАНОВКА НАСТЕННОЙ ПЛАСТИНЫ** **СТР. 14**

ШАГ 2C.1	**Определите положение стойки**
ШАГ 2C.2	**Просверлите отверстия**
ШАГ 2C.3	**Вставка дюбелей**
ШАГ 2C.4	**Установите настенную пластину**

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте осторожность во избежание получения травм или повреждения имущества! Все четыре винта с шестигранной головкой 08 НЕОБХОДИМО надежно затянуть, чтобы не допустить нежелательного смещения настенной пластины в сборе.

ШАГ 3 **ПОДВЕШИВАНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА** **СТР. 16**

ШАГ 3.1	**Повесьте телевизор**

БОЛЬШОЙ ВЕС! На этом шаге вам может понадобиться помощь.

СОВЕТ: Для простоты доступа наклоните телевизор.

ШАГ 3.2	**Закрепите телевизор**

ВАЖНО! ПЕРЕД ДВИЖЕНИЕМ ТЕЛЕВИЗОРА, надежно затяните винты 11.

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте осторожность для предотвращения возможных травм или повреждения имущества! Нужно ввернуть этот крепежный винт 11 для крепления телевизора на настенной пластине в сборе 07.

РЕГУЛИРОВКИ **СТР. 18**

ВЫДВИЖЕНИЕ/ОБРАТНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

Если телевизор не удлиняется или не убирается правильно, снимите телевизор (см. СТРАНИЦА 19), затем переустановите его после STEP 3 на странице 16.

ВАЖНО! ПЕРЕД ДВИЖЕНИЕМ ТЕЛЕВИЗОРА, надежно затяните винты 11.

УРОВЕНЬ

НАКЛОН

Ваш телевизор должен легко изменять положение при перемещении, а затем оставаться на месте. Вращайте регуляторы натяжения при наклоне (T), чтобы увеличить или уменьшить угол наклона телевизора. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если вы не собираетесь регулировать наклон при просмотре из различных положений, можно затянуть регуляторы натяжения при наклоне (T), чтобы предотвратить нежелательное перемещение. При необходимости можно затянуть регуляторы с помощью шестигранного ключа (T).

СНЯТИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

СДВИГ ТЕЛЕВИЗОРА ВЛЕВО ИЛИ ВПРАВО

1. Снимите телевизор. 2.Установите на место телевизор (см. ШАГ 3). 3. Снова затяните винты 11 чтобы закрепить конструкцию.

中文

重要安全说明。 请在使用之前阅读整本手册。 请保存这些说明

请完整浏览这些说明，确保您完全理解此简便安装流程。另请参阅电视机的用户手册，检查其中对于电视机的安装是否规定了任何特殊要求。

如您不理解这些说明，或对本产品的安全安装、拆卸或使用存有疑问，请通过以下网站联系 Echogear 专业人员：www.echogear.com。

⚠ 注意：避免潜在人身伤害和财产损毁！

- ► 此产品用于木墙柱、实心混凝土和混凝土砌块墙 — 不要仅安装在干墙上
- ► 墙壁的承重力必须至少达到电视机和墙壁支架总重量的五倍
- ► 请勿将此产品用于制造商明确指定以外的其他目的
- ► 对因不当安装或不当使用而造成的损失或伤害，制造商不承担任何责任

重量限制

第 2 页

对于此支架，您的电视机（包括配件）的重量不可超过

56.6 kg (125 磅)

对于木柱墙

对于实心混凝土或混凝土砌块

49.8 kg (110 磅)

钢墙柱墙壁

如果电视机的重量超过限制，则不可使用此支架。访问 echogear.com 查找兼容的支架。

验证墙壁构造

第 3 页

⚠ 注意：
不要仅安装在干墙上

有木墙柱（干墙）？

适合！

实心**混凝土**或**混凝土**砌块？

适合！

钢墙柱墙壁？ **针对金属龙骨墙，可选择适合的配件包（未提供）**

订购钢立筋套装：型号 EGHWSS。
ECHOGEAR.com 或 Amazon.com 上有售

不确定？

如有疑问，请联系 ECHOGEAR Pros：www.echogear.com

需要准备的工具

第 3 页

卷尺、铅笔、胶带、十字螺丝刀、水平仪、电钻、套筒扳手：13 mm (1/2 in.)。包含：六角扳手

木墙柱墙安装：	**墙柱探测器、锥子、钻头：5.5 mm (7/32 in.)**
混凝土墙安装：	**钻头：10 mm (3/8 in.)，锤子**
钢墙柱墙壁：	**墙柱探测器、锥子、钻头：13 mm (1/2 in.)**

包装箱中的内容

第 5 页

⚠ 警告： 此产品包含若吞咽可能引致窒息危险的小部件。在开始安装前，先确定所有零件均已齐备且完好无损。如果有零件缺失或受损，请勿将受损零件返回至经销商；请联系客户服务部。切勿使用受损零件！

注意： 并非本工具包中包含的所有配件均要使用。

步骤 1 所需零件 第 5 页 | 步骤 2 所需零件 第 6 页 | 步骤 3 所需零件 第 6 页

步骤 1 第 7 页

中文

步骤 1.1 **选择电视机螺钉**

只有一种螺钉尺寸适用于您的电视机。 **注意：**使用电视机配套的隔圈。

步骤 1.2 **选择隔圈（如果需要）**

步骤 1.3 **固定电视机托架**

⚠ **注意：**确保电视机托架 04/05 居于电视机的中央，并已固定到位。

步骤 2 安装壁板 第 9 页

对于木墙柱安装，请执行第 10 页的步骤 2A

⚠ **注意：**避免潜在人身伤害和财产损毁！ 墙上覆盖的材料不能超过 16 mm (5/8 in.)。最小木墙柱尺寸：标称 51 x 102 mm (2 x 4 in.) 实际 38 x 89 mm (1½ x 3½ in.)。

对于混凝土安装，请执行第 12 页的步骤 2B

⚠ **注意：**避免潜在人身伤害和财产损毁！
将壁板 07 直接安装在混凝土表面（表面不能有覆盖物）。

对于钢龙骨安装，请执行第 14 页的步骤 2C

• 龙骨必须至少为 2x4 英寸 / 25 ga.。 • 龙骨类型和结构强度必须符合北美冷弯型钢构件设计规范[362 S 125 18、C 型、S 龙骨型材]。
• 如果墙的背面未经装饰，必须至少在用来安装支架的一个龙骨的左右侧安装干式墙 。 • 龙骨各侧的干式墙厚度必须至少为 13 mm (1/2 英寸)，墙后侧的最小间隙必须为 48 mm (1⅞ 英寸)。 • 干式墙必须在中央部分通过 304.8 mm (12 英寸) 螺丝与龙骨紧紧固定在一起。 • 本产品必须安装于龙骨中部。

步骤 2A （对于木墙柱） 安装壁板 第 10 页

步骤 2A.1 **找到墙柱**

步骤 2A.2 **对齐模板**

步骤 2A.3 **钻孔**

步骤 2A.4 **固定壁板**

⚠ **注意：**避免潜在人身伤害或财产损毁！所有四个方头螺钉 03 均需拧紧，以防止壁板组件发生不必要的移动。

转至第 14 页的步骤 3

中文

步骤 2B （对于混凝土墙） 安装壁板 第 12 页

步骤 2B.1 对齐模板

步骤 2B.2 钻孔

重要提示： 切勿钻入砌块之间的灰浆层中。

步骤 2B.3 插入锚栓

步骤 2B.4 固定壁板

注意： 避免潜在人身伤害或财产损毁！所有四个方头螺钉 08 均需拧紧，以防止壁板组件发生不必要的移动。

步骤 2C （钢墙柱墙壁） 安装壁板 第 14 页

步骤 2C.1 找到墙柱

步骤 2C.2 钻孔

步骤 2C.3 插入锚栓

步骤 2C.4 固定壁板

注意： 避免潜在人身伤害或财产损毁！所有四个方头螺钉 08 均需拧紧，以防止壁板组件发生不必要的移动。

步骤 3 悬挂电视机 第 16 页

步骤 3.1 悬挂电视机

重物！您可能需要帮助来完成此步骤。

提示： 为操作方便 竖向摆动电视。

步骤 3.2 固定电视机

重要提示： 在移动电视之前，牢固地拧紧螺丝 11.

注意： 避免潜在人身伤害和财产损毁！必须安装此紧固螺钉 11，以便将电视机固定到壁板组件 07 上。

调节 第 18 页

伸/

如果 机 有正确伸出或收回， 取出 机（ 第19 ），然后在第16 上重新安 以下步 3。**重要提示：** 在移 之前，牢固地 螺 11.

水平仪

倾斜

机 易于移 和 ， 完 后 保持在位。如果您的 机向上或向下 斜， 整 斜度 整旋 Ⓣ。**注意：** 如果不想 不同 看位置 整 斜度， 可以用手 斜度 整旋 Ⓣ，以防止意外移 。如果需要， 使用六角扳手 旋 Ⓣ。

拆下电视机

机的 向移位

1.移除 机。 2. 移除 机（ 步 3。 3.重新拧紧螺钉 11 将其固定到位。

安全のための重要な説明。　使用前に説明書全体をお読みください。本取扱説明書を保管しておいてください

日本語

取り付け作業は難しくありませんが、必ずこの説明書を最後まで読み、手順をすべて理解してください。また、お使いのテレビ特有の要件があるかどうかを、テレビの取扱説明書で確認してください。

この説明書に不明な点がある場合や、この製品の取り付け、組み立て、使用の安全性について疑問がある場合は、Echogear Pros（www.echogear.com）までご連絡ください。

⚠ 注意：負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。

- ► この製品は、木製スタッド、コンクリート、またはコンクリートブロック製の壁への取り付け専用です。石膏ボードだけの壁には取り付けないでください。
- ► テレビを掛ける壁は、テレビとマウントの合計重量の 5 倍の重量に耐えられなければなりません。
- ► 本製品の製造元によって明示的に指定されている以外の目的で本製品を使用しないでください。
- ► 間違った組み立てや使用が原因の物的または人的損害に対し、製造元は一切責任を負いません。

重量制限　2 ページ

このマウントでは、テレビ（アクセサリを含む）の重量が を超えないようにしてください。

56,6 kg (125 ポンド)

木製スタッドを持つ壁

打放しコンクリートまたはコンクリートブロックの壁

49,8 kg (110 ポンド)

鋼製スタッド ドライウォール

テレビがこの重量を超過する場合は、このマウントを使用できません。使用できるマウントについては、echogear.com をご覧ください。

壁の構造の確認　3 ページ

⚠ 注意：
石膏ボードだけの壁には取り付けないでください

木製スタッドと石膏ボード）？

最適です！

コンクリートまたは**コンクリート**ブロック？

最適です！

鋼製スタッド ドライウォール？　金属スタッド壁の場合、オプションの固定具キットがあります (含まれていません)

スチールスタッドキットの注文:モデル EGHWSS。
ECHOGEAR.comもしくはAmazon.comにてオンラインで販売。

はっきりしない？

質問に関してはECHOGEAR Prosまで連絡ください: www.echogear.com

必要な工具　3 ページ

巻尺、鉛筆、テープ、プラスドライバー、水準器、電気ドリル、ソケットレンチ：13 mm（1/2インチ）付属：六角棒スパナ

木製スタッド壁への取り付け：	**スタッドファインダー、千枚通し、ドリルビット：5.5 mm（7/32インチ）**
コンクリート壁への取り付け：	**ドリルビット：10 mm（3/8インチ）、ハンマー**
鋼製スタッド壁 ：	**スタッドファインダー、千枚通し、ドリルビット：13 mm（1/2インチ）**

同梱品　5 ページ

⚠ 警告：本製品には、誤って飲み込むと窒息する危険性のある、小さな部品が含まれています。組み立て始める前に、部品がすべて揃っており、破損していないことを確認してください。足りない部品や破損している部品がある場合は、販売店に返品せずに、カスタマーサービスまでご連絡ください。破損した部品は絶対に使用しないでください。

注記：このキットに付属の金具をすべて使用するわけではありません。

手順 1 で必要な部品　5 ページ	**手順 2 で必要な部品　6 ページ**	**手順 3 で必要な部品　6 ページ**

日本語

手順 1 7 ページ

手順 1.1 テレビを留めるネジを選ぶ

各テレビに適したネジは、1 サイズのみです。 **注記：**テレビに付属しているスペーサーを使用します。

手順 1.2 スペーサーを選ぶ（必要な場合）

手順 1.3 テレビブラケットを固定する

⚠ **注意：**テレビブラケット04/05 がテレビの端から等間隔で中央に配置されていることと、しっかりと固定されていることを確認してください。

手順 2 ウォールプレートを取り付ける 9 ページ

木製スタッドに取り付ける場合は、10 ページの手順 2A に従ってください

⚠ **注意：**負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。壁面を覆う石膏ボードは 16 mm（5/8 インチ）を超えてはいけません。最小の木製スタッドの寸法: 公称寸法 51 x 102 mm (2 x 4 インチ) 実寸法 38 x 89 mm (1½ x 3½ インチ)

コンクリートに取り付ける場合は、12 ページの手順 2B に従ってください

⚠ **注意：**負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。
ウォールプレート／アーム 07 は直接コンリートの表面に取り付けます（コンクリート表面に被覆材を使用しません）。

鋼製スタッドに取り付ける場合は、14 ページの手順 2C に従ってください

•スタッドは、51 x 102 mm（2x4 インチ）/25 ゲージ以上が必要です。 •スタッドタイプおよび構造強度は、冷間成形鋼構造部材設計の北米仕様に準拠する必要があります。[362 S 125 18、C-形状、S - スタッドセクション]。•壁の裏面が未処理の場合、石膏ボードはマウントに使用するスタッドから 1 スタッド以上左右に離して設置する必要があります。 •石膏ボードは、スタッドの両側で 13 mm（1/2 インチ）以上の厚さおよび壁の裏面で 48 mm（1⅞ インチ）以上のクリアランスが 必要です。 •石膏ボードは、中心部 304.8 mm（12 インチ）でネジでスタッドに固定する必要があります。 •この製品は、スタッドに中心を揃える必要があります。

手順 2A （木製スタッドの場合） ウォールプレートを取り付ける 10 ページ

手順 2A.1 スタッドを探す

手順 2A.2 テンプレートの位置を合わせる

手順 2A.3 ドリルで穴を開ける

手順 2A.4 ウォールプレートを取り付ける

⚠ **注意：**負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。ウォールプレートアセンブリーがぐらつかないように、4 本のラグスクリュー 08 をすべてしっかり締め付ける必要があります。

14 ページの手順 3 に進む ▶

手順 2B （コンクリート用） **ウォールプレートを取り付ける** 12 ページ

日本語

手順 2B.1 テンプレートの位置を合わせる

手順 2B.2 ドリルで穴を開ける

重要：ブロックの間のモルタルには穴を開けないようにしてください。

手順 2B.3 アンカーを差し込む

手順 2B.4 ウォールプレートを取り付ける

注意：負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。ウォールプレートアセンブリーがぐらつかないように、4 本のラグスクリュー 08 をすべてしっかり締め付ける必要があります。

手順 2C （鋼製スタッド ドライウォール） **ウォールプレートを取り付ける** 14 ページ

手順 2C.1 スタッドを探す

手順 2C.2 ドリルで穴を開ける

手順 2C.3 アンカーを差し込む

手順 2C.4 ウォールプレートを取り付ける

注意：負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。ウォールプレートアセンブリーがぐらつかないように、4 本のラグスクリュー 08 をすべてしっかり締め付ける必要があります。

手順 3 テレビを掛ける 16 ページ

手順 3.1 テレビを掛ける

重量があります！誰かに手伝ってもらってください。

ヒント： 簡単に手が届くようにするためには、テレビの傾斜 。

手順 3.2 テレビを固定する

重要：テレビを移動する前に、ネジ 11 をしっかり締めてください。 **注意：**ケガをしたり、テレビや壁面を破損しないように注意してください！この固定ネジ 11 は、テレビをウォールプレート アセンブリー 07 に固定するために必ず取り付ける必要があります。

調節 18 ページ

壁面からの距離

テレビが伸びたり収縮しない場合は、テレビを取り外し（19ページを参照）、その後、STEP 3を16ページに再取り付けしてください。**重要：**テレビを移動する前に、ネジ 11 をしっかり締めてください。

水平

チルト

テレビの傾きは簡単に変えることができ、そのままの位置に留まるはずです。傾き調節ノブ Ⓣ を回して、テレビを自然に上下に傾けます。**注記：**異なった視聴場所のためにテレビの傾きを調節する必要のない場合は、傾き調節ノブ Ⓣ を手で締めて、テレビの傾きを固定することができます。必要な場合には、ノブ Ⓣ を締め付けるために六角棒スパナを使用します。

テレビを取り外す

テレビを水平方向に動かす

1.テレビを外します（27ページを参照）。 2. テレビを取り付けま（手順3を参照）。 3.ネジ 11 を締めて固定します。

ECHOGEAR

"Wanna show off your hard work?
Share a picture of your completed project with **#YourGearUpgraded**.
Who knows, it might not be as bad as you thought"

Confuzzled? Contact the ECHOGEAR Team 7 days a week:

Legrand AV Inc.
6436 City West Parkway
Eden Prairie, MN 55344 USA

1-855-428-2490
ECHOGEAR.com
helpmehelpyou@echogear.com

Legrand AV Netherlands B.V.
Franklinstraat 14
6003 DK Weert Netherlands

+44 (0) 800 0568188
ECHOGEAR.com
helpme@echogear.com

Authorized Representative for the UK
Starline Holding Technology Ltd.
Unit C Island Road
Reading RG2 0RP UK

Legrand AV Inc. and its affiliated corporations and subsidiaries (collectively, "Legrand"), intend to make this manual accurate and complete. However, Legrand makes no claim that the information contained herein covers all details, conditions, or variations. Nor does it provide for every possible contingency in connection with the installation or use of this product. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. Legrand makes no representation of warranty, expressed or implied, regarding the information contained herein. Legrand assumes no responsibility for accuracy, completeness or sufficiency of the information contained in this document.

©2021 Legrand AV Inc. All Rights Reserved. ECHOGEAR is a Legrand AV Inc. brand and a registered trademark owned by Legrand.